

2013



ITA

Le masse esposte in questo catalogo fanno riferimento a quanto contenuto nella Direttiva Europea 95/48CE e alla Norma UNI EN 1646-2.

MASSA IN ORDINE DI MARCIA

Comprende il peso del veicolo di base a vuoto, il conducente, il carburante, i lubrificanti, il liquido di raffreddamento, gli attrezzi, una bombola del gas ad uso abitativo e il serbatoio acque chiare. Alcuni modelli hanno la limitazione sul carico acque chiare (vedi etichetta applicata su punto di carico). L'impianto dell'acqua potabile è almeno conforme allo stato della tecnica 03/2009 (Norma 2002/72/EG).

CARICO UTILE

E' costituito dalla differenza tra la massa complessiva ammessa e la massa in ordine di marcia. Comprende gli elementi a fini abitativi, i passeggeri trasportati definiti dal costruttore senza il conducente, gli effetti personali. Tutte le masse e i carichi del veicolo a vuoto, conformemente alla Direttiva 95/48/CE, hanno una tolleranza di +/- 5%. Il peso degli accessori non di serie non è incluso nelle massa in ordine di marcia riportate in questo catalogo. Accessori e dispositivi addizionali limitano il carico utile di una quantità pari al loro peso.

In caso di installazione di appendici supplementari (gancio di traino o portamoto) può variare il numero dei posti omologati. Le normative e le esigenze di ogni Paese possono portare alle modifiche delle caratteristiche della presente tabella. Il numero dei posti omologati può variare in dipendenza delle normative dei singoli stati in materia di circolazione.

SEA S.P.A. – MOBILVETTA si riserva il diritto di modificare senza preavviso le caratteristiche e l'arredamento di ogni suo modello; tutti i dati contenuti nel presente opuscolo sono quindi da considerarsi indicativi e non vincolanti.

FRA

Les poids indiqués dans ce catalogue sont calculés selon les textes de la Directive Européenne 95/48/CE et de la norme UNI EN 1646-2.

LE POIDS EN ORDRE DE MARCHÉ

Comprend le poids du véhicule de base à vide, le conducteur, le carburant et les lubrifiants, le liquide de refroidissement, les outils de base, une bouteille de gaz pour emploi d'habitation et le réservoir d'eau potable. Quelques modèles ont une limitation sur la charge eaux claires (voire étiquette placée sur le point de charge). L'installation de l'eau potable est conforme à l'Etat de la Technique 03/2009 (Richtlinie 2002/72/EG)

LA CHARGE UTILE

Est calculée par différence entre le PTAC (poids total autorisé en charge) et le poids en ordre de marche. Elle doit permettre de transporter tous les éléments et fluides nécessaires pour la vie à bord, les passagers transportés (dans la limite de l'homologation et sans le conducteur) et les effets personnels. Conformément à la Directive 95/48/CE, tous les poids et charge du véhicule à vide, peuvent varier de + ou - 5%.

Les poids des accessoires qui ne sont pas de série sur le véhicule concerné ne sont pas inclus dans le "poids en ordre de marche" indiqué dans ce catalogue. Les accessoires et dispositifs additionnels diminuent la charge utile indiquée à hauteur du total de leurs poids. En cas d'installation de porte-moto ou crochet d'attelage le nombre de places homologuées peut varier. Les normes de chaque pays peuvent apporter des modifications aux caractéristiques ci-dessus indiquées. Les places homologuées peuvent varier selon les normes de chaque pays en matière de circulation.

SEA S.P.A. – MOBILVETTA se réserve le droit de modifier, sans avis préalable, les caractéristiques Techniques et l'aménagement de chaque modèle; toutes les données contenues dans le présent catalogue sont donc à considérer à titre indicatif non contractuel.

DEU

Alle Gewichte, die in diesem Katalog erwähnt werden, beziehen sich auf die EG Richtlinie 95/48 CE und auf die EN 1646-2 Norm.

MASSE IM FAHRBEREITEM ZUSTAND

Beinhaltet das Leergewicht des Fahrzeuges einschließlich Fahrer, Kraftstoff Schmierstoffe, Kühlflüssigkeiten, 1 Gasflasche, Werkzeuge, Frischwassertank. Bei einigen Modellen gibt es Beschränkungen zur Frischwasserladung (siehe Aufkleber am Einfüllstellen) Die Wasserversorgungsanlage entspricht mindestens dem Stand der Technik 03/2009 (Richtlinie 2002/72/EG)"

MAXIMALE ZULADUNG

Ist der Unterschied zwischen dem maximal zulässigen Gesamtgewicht und der Masse in fahrbereitem Zustand. Die Zuladung des Fahrzeuges errechnet sich aus dem Gewicht der mitfahrenden Personen, den mitgenommenen Flüssigkeiten und Utensilien für die Nutzung des Fahrzeuges als Campingfahrzeug, persönlicher Ausrüstung, Massen und Leergewichte unterliegen eine Toleranz von +/-5%, entsprechend der EG Richtlinie 95/48CE. Die Masse im fahrbereiten Zustand bezieht sich auf das Serienfahrzeug ohne jegliche Sonderausstattung und Zubehör. Sonderausstattung verringert proportional die maximale Zuladung. Bei der Installation eines Motorradträgers oder einer Anhängerkupplung kann sich die Anzahl der zugelassenen Sitzplätze ändern. Normen und Gesetze jedes einzelnen Landes können die o.g. Ausstattungen ändern. Die Anzahl der angegebenen, zugelassenen Sitzplätze kann sich je nach landeseigenen Gesetzen oder Bestimmungen ändern.

SEA S.P.A. – MOBILVETTA BEHÄLT SICH DAS RECHT VOR, DIE CHARAKTERISTIKEN UND MÖBEL ALLER MODELLE OHNE VORANMELDUNG ZU ÄNDERN. ALLE HIER AUFGEFÜHRTEN DATEN SIND PROVISORISCH UND DAHER NICHT BINDEND ZU VERSTEHEN.

ENG

All the weights mentioned in this catalogue are according to the European Directive 95/48CE and to the EN 1646-2 standard.

TOTAL MASS IN RUNNING ORDER

It includes the empty weight of the vehicle, the driver, fuel, lubricants, cooling fluids, tools, one gas bottle for a living use and the fresh water tank. Some models have a fresh water tank load limitation (see label stuck on load point).The fresh water tank installation fits at least the state of the Art of the Technique 03/2009 (Richtlinie 2002/72/EG).

MAX PAYLOAD

Is the difference between the maximum technically permissible load mass and the mass in running order. The payload must include the passengers (as admitted in the homologation and excluding the driver), the necessary liquids and utensils for the living, personal belongings. All masses and weights are subject to a tolerance of +/-5% complying with the European Directive 95/48 CE. The total mass in running order in this catalogue refers to the standard basic vehicle: all optional equipment is excluded from this weight.

All optional or additional equipment reduces the max. payload of the vehicle proportionally. In case of installation of additional overhanging appendixes (such as towing hook or bike carrier) the number of homologated places may vary. National rules and requirements in each country may involve modifications of above indicated characteristics. The number of homologated places may vary depending on the specific circulation laws in force in each country.

SEA S.P.A. - MOBILVETTA reserves the right to modify, without any prior notice, the technical features and any other specification of its product range; all data included in present catalogue are to be considered indicative and not binding

SPA

Los pesos referidos en este catálogo están reflejados según la Directiva Europea 95/48/CE y a la norma UNI EN 1646-2.

PESO EN MARCHA

Comprende el peso del vehículo base en vacío, el conductor, el carburante, los lubricantes, el líquido de refrigeración, los utensilios, una botella de gas y el depósito de aguas limpias. Algunos modelos pueden tener limitaciones en la carga de aguas limpias (ver etiqueta aplicada en el punto de carga). La instalación de agua potable es conforme al estado de la técnica 03/2009 (Norma 2002/72/EG).

CARGA ÚTIL

está formada por la diferencia entre el Peso Máximo Autorizado (P.M.A.) y el peso en sentido marcha. Comprende todos los elementos necesarios con fines habitativos, los pasajeros transportados definidos por el constructor sin el conductor y los efectos personales. Todos los pesos y cargas del vehículo en vacío, conforme a la Directiva 95/48/CE, tienen una tolerancia del + 5%. El peso de los accesorios no de serie no están incluidos en el peso en marcha reflejado en este catálogo.

Accesorios y dispositivos adicionales limitan la carga útil en su peso respectivo. En caso de instalación de apéndices suplementarios (enganches o portamotos) el número de plazas homologadas puede variar. Las normativas y las exigencias de cada País pueden comportar modificaciones de las características del presente catálogo. El número de plazas homologadas puede variar en dependencia de la normativa de cada estado en materia de circulación.

SEA S.P.A. – MOBILVETTA se reserva el derecho de modificar, sin previo aviso, las características y el interior de cualquier modelo; el contenido del presente catálogo debe considerarse orientativo y no definitivo.

PURO MADE IN ITALY

Made in Italy è eleganza creatività, esclusività e gusto. Mobilvetta è puro Made in Italy. Ogni vacanza con Mobilvetta è una sfilata sotto i riflettori, ogni campeggio è uno showroom.

Mobilvetta è un diamante fra le pietre, una seta fra i tessuti, è un Brunello fra i vini. Mobilvetta è stile, lusso e benessere. Made in Italy al 100%.

Mobilvetta crea pezzi unici di sobria bellezza paragonabili a capi d'alta moda, realizzati per offrirti il meglio su quattro ruote.

PURE MADE IN ITALY

Le made in Italy est élégance, créativité, exclusivité et goût. Mobilvetta est pur made in Italy. Toutes les vacances avec Mobilvetta sont un défilé sous les réflecteurs, chaque camping est un showroom.

Mobilvetta est un diamant au milieu des pierres, une soie parmi les tissus, c'est un Brunello dans les vins.

Mobilvetta est style, luxe, bien-être, 100% made in Italy. Mobilvetta crée des pièces uniques de beauté sobre, que l'on peut comparer à des créations de haute couture, réalisées pour vous offrir ce qu'il y a de mieux sur quatre roues.

Die wahre italienische Klasse

Made in Italy bedeutet Eleganz, Kreativität, Exklusivität und Gusto. Mobilvetta bringt die Eigenschaften des Made in Italy zu ihrem denkbar besten Ausdruck. Jeder Urlaub mit Mobilvetta wird zu einem Event im Scheinwerferlicht, jeder Campingplatz zu einem eleganten Showroom.

Mobilvetta ist wie ein Diamant unter den Mineralien, wie Seide unter den Geweben und wie ein Brunello unter den Weinen. Mobilvetta ist Stil, Luxus und Komfort. Made in Italy zu 100%.

Mobilvetta schafft einzigartige Stücke mit der vornehmen Eleganz der Alta Moda, realisiert mit dem Ziel, Ihnen das Beste auf vier Rädern zu bieten.

PURE MADE IN ITALY

Made-in-Italy means elegance, creativity, exclusivity and taste. Mobilvetta is pure Made-in-Italy. Every Mobilvetta vacation is a fashion parade under the spotlights, every campground is a showroom.

Mobilvetta is a diamond among stones, silk among cloth, a Brunello among wines.

Mobilvetta is style, luxury and wellbeing. 100% made in Italy. Mobilvetta creates unique pieces of sober beauty comparable to haute couture garments, crafted to give you the best on four wheels.

PURO MADE IN ITALY

Made In Italy es elegancia, creatividad, exclusividad y gusto. Mobilvetta es puro made In Italy. Con Mobilvetta, cada viaje es un desfile bajo los focos, cada parada es una sala de exposiciones.

Mobilvetta es un diamante entre las piedras, una seda entre los tejidos, un Brunello entre los vinos.

Mobilvetta es estilo, lujo y bienestar. 100 % made In Italy. Mobilvetta crea piezas únicas de sobria belleza, comparables a prendas de alta moda, especialmente realizadas para ofrecerte lo mejor.



Kea



Kyacht



Syacht



Krosser



MOBILVETTA
DESIGN

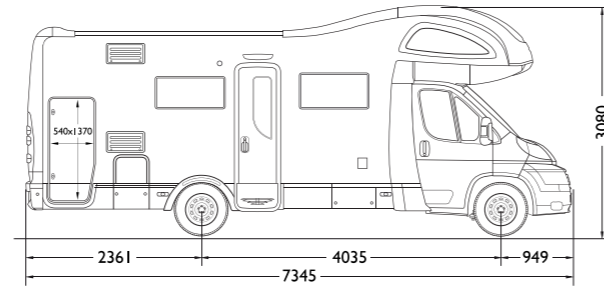
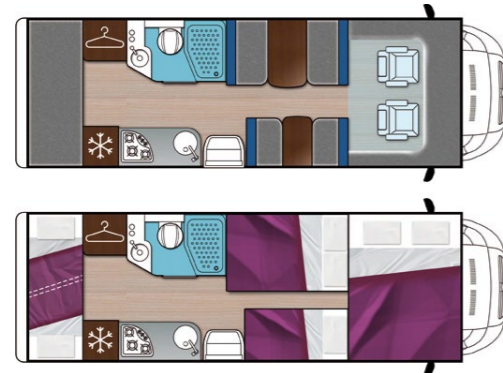
Kea

MANSARDATI
ALKOVEN
CABOVER MODELS
CAPUCINES
CAPUCHINOS

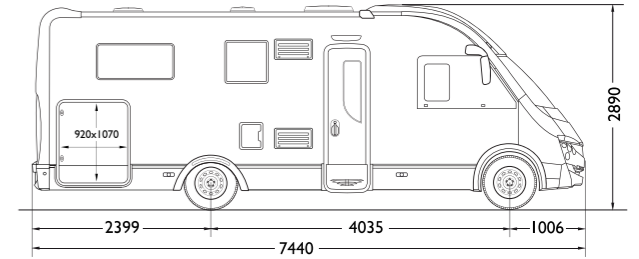
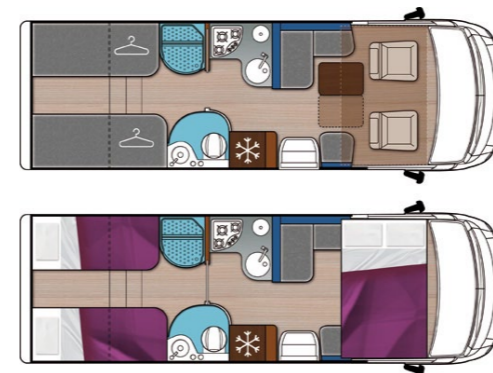
K-Yacht

INTEGRALI
VOLLINTEGRIERTE
A-CLASS MODELS
INTEGRAUX
INTEGRALES

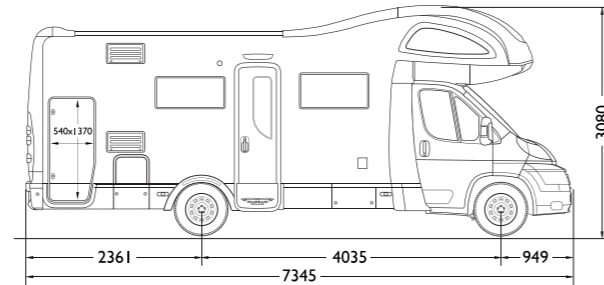
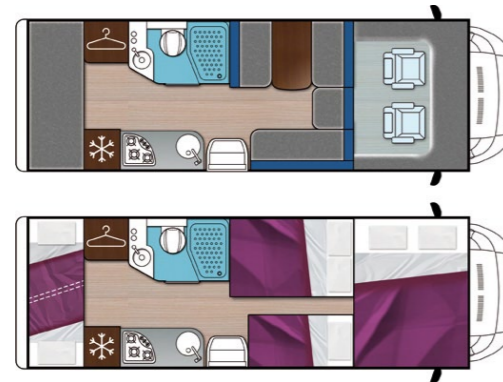
MOBILVETTA
DESIGN



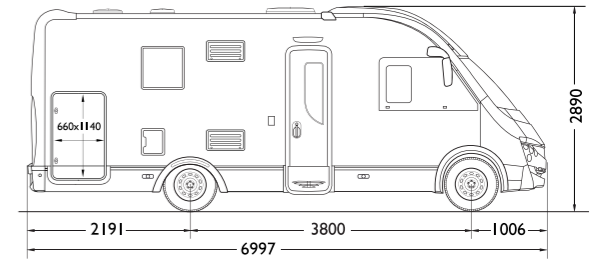
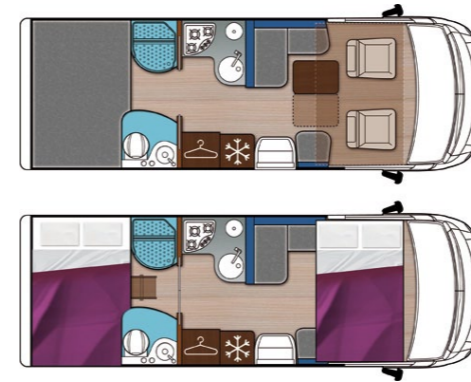
KEA M71 Doppia Dinette / Double Dinette / Doppelt Dinette / Doble Dinet



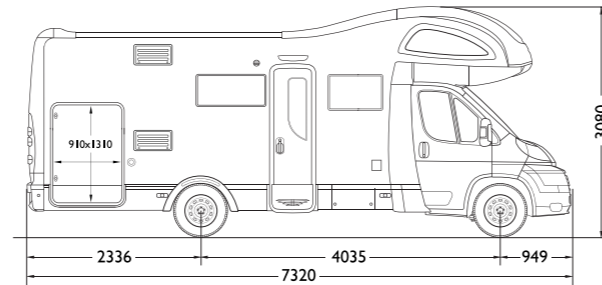
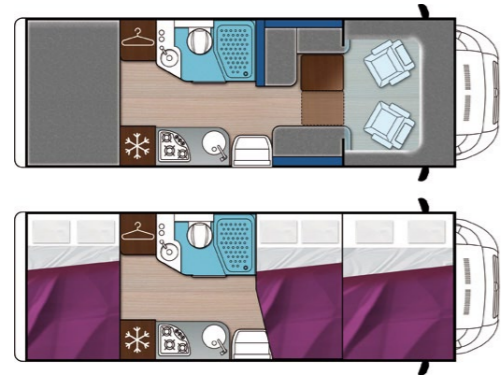
K-YACHT MH 85



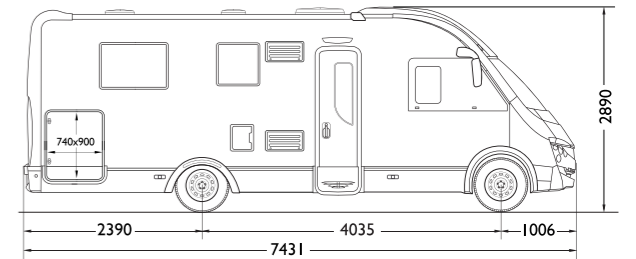
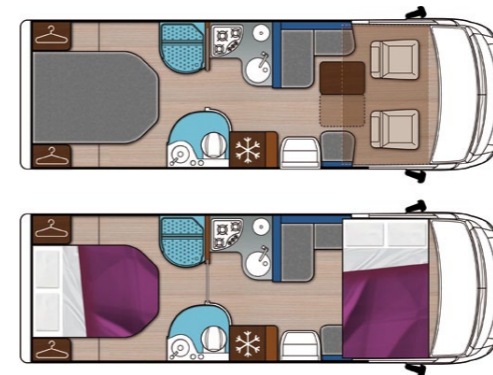
KEA M71



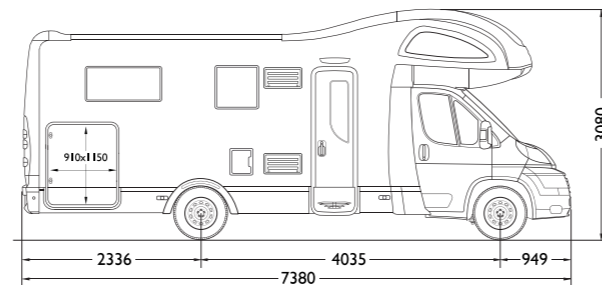
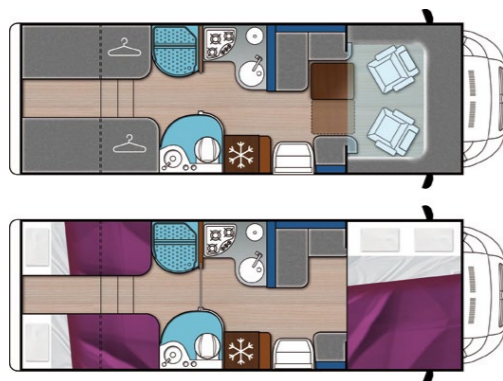
K-YACHT MH 87



KEA M74



K-YACHT MH 89



KEA M76

**DOTAZIONI DI SERIE
EQUIPEMENT DE SERIE
STANDARD AUSSTATTUNG
STANDARD EQUIPMENT
EQUIPAMIENTO DE SERIE**

Kea

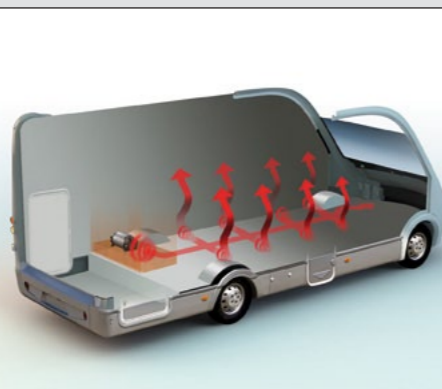
K-Yacht



- ITA** Scaletta con gradini orientabili a 90°
Exclusive MOBILVETTA SYSTEM
- FRA** Échelle avec barreaux pivotants à 90°
Exclusivité MOBILVETTA SYSTEM
- DEU** Leiter mit 90° drehbaren Stufen
Exklusive MOBILVETTA SYSTEM
- ENG** Ladder with 90° rotating steps
Exclusive MOBILVETTA SYSTEM
- SPA** Escalera con escalones de rotación a 90°
Exclusivo de MOBILVETTA SYSTEM



- ITA** Bandellatura in alluminio colore antracite metallizzato
- FRA** Bas de caisse en aluminium couleur anthracite métallisé
- DEU** Aluminiumseitenschürze in Anthrazit metallic Lackierung
- ENG** Aluminium skirts in metallic anthracite painting
- SPA** Embellecedores de aluminio varnizados en color antracita metalizado



- ITA** Sistema boiler/stufa Combi 6 (OPT: Combi 6EH – Combi 6 Diesel); riscaldamento con aria canalizzata
- FRA** Système boiler/chauffage Truma Combi 6 (en option, Truma Combi 6EH et Truma Combi 6 Diesel) Chauffage à air pulsé
- DEU** Warmwasserboiler mit elektronischer Zündung TRUMA Combi 6 (OPT:TRUMA Combi 6 EH –TRUMA Combi 6 Diesel); Wärmeluftsystem
- ENG** Water heater and heating with electronic ignition TRUMA Combi 6 (OPT:TRUMA Combi 6 EH –TRUMA Combi 6 Diesel); Heating with air channelling
- SPA** Sistema boiler/estufa Truma Combi 6 (opc. Truma Combi 6EH y Truma Combi 6 Diesel) Calefacción con aire canalizado



- ITA** Porta cellula SEITZ con finestra, oscurante e pattumiera integrata
- FRA** Porte d'entree cellule avec fenetre SEITZ et poubelle intégrée
- DEU** SEITZ Aufbautür mit Fenster inklusiv Verdunklungsrollo und Mülleimer
- ENG** SEITZ entrance door with window, blinder and integrated dustbin
- SPA** Puerta entrada SEITZ con ventana, oscurecedor y papelera integrada



- ITA** Nuove grafiche esterne
- FRA** Nouvelle décoration extérieure
- DEU** Neuer Grafik
- ENG** New graphics
- SPA** Nuevas gráficas decorativas externas



- ITA** Zanzariera plissettata scorrevole sulla porta cellula
- FRA** Porte moustiquaire coulissante à la porte d'entrée
- DEU** Schiebefliegengittertür
- ENG** Pleated sliding mosquito net on entrance door
- SPA** Mosquitera corrediza en puerta entrada



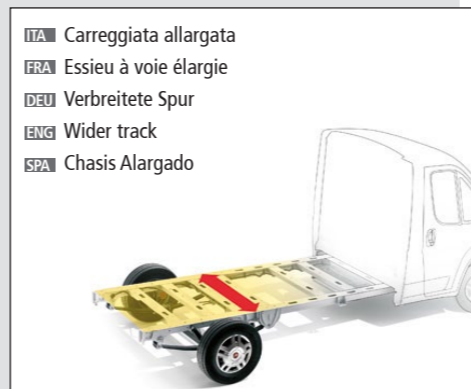
- ITA** Garage illuminato
- FRA** Garage éclairé
- DEU** Beleuchtete Garage
- ENG** Garage with lighting
- SPA** Garaje iluminado



- ITA** Massa trainabile 2000 Kg
- FRA** Poids remorquable 2000 Kg
- DEU** Maximale Anhängelast 2.000 Kg (gebremst)
- ENG** Max. towing capacity 2.000 Kg (braked)
- SPA** Masa remolcable 2000 Kg



- ITA** Portata del garage fino a 150 Kg
- FRA** Charge maximum dans le garage 150 Kg
- DEU** Ladefähigkeit in der Garage bis zu 150 Kg
- ENG** Garage weight capacity up to 150 Kg
- SPA** Carga máxima del garaje 150 Kg



- ITA** Carreggiata allargata
- FRA** Essieu à voie élargie
- DEU** Verbreitete Spur
- ENG** Wider track
- SPA** Chasis Alargado



- ITA** Altezza interna dei garage fino a 1470 mm
- FRA** Hauteur intérieur du garage jusqu'à 1470 mm
- DEU** Interne Höhe der Garage bis 1470 mm
- ENG** Internal garage height up to 1470 mm
- SPA** Altura interior del garaje hasta 1470 mm



- ITA** Luce esterna sulla porta Mobilvetta design
- FRA** Eclairage d'auvent Mobilvetta design
- DEU** Außenbeleuchtung "Mobilvetta design" auf der Eingangstür
- ENG** Mobilvetta design external light over the entrance door
- SPA** Luz externa sobre puerta de entrada "Mobilvetta design"



- ITA** Finestre SEITZ con oscurante e zanzariera
- FRA** Fenêtre SEITZ avec stores occultants et moustiquaires
- DEU** SEITZ Fenster mit Verdunklung und Fliegengitter
- ENG** SEITZ windows with blinder and fly screen
- SPA** Ventanas SEITZ con oscurecedor y mosquitera



- ITA** Portelloni garage (ove previsto) di ampie dimensioni
- FRA** Porte de coffre de grande dimension
- DEU** Garagenklappen (wenn vorgesehen) mit großen Abmessungen
- ENG** Garage doors (when foreseen) with wide dimensions
- SPA** Portón del garaje (en los modelos previstos) de grandes dimensiones



- ITA** Interno portelloni e rivestimento garage interamente in vetroresina
- FRA** Intérieur des portes de coffre en polyester ainsi que le revêtement intégral des garages
- DEU** Garagenklappen Struktur und Garagenverkleidung aus GFK
- ENG** Garage doors panels and garage coating in fibreglass
- SPA** Interior portones incluido la del garaje completamente revestidos en VTR (poliester reforzado)



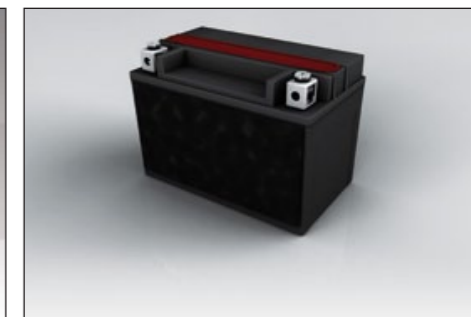
- ITA** Luce di cortesia a lato del gradino di ingresso
- FRA** Eclairage d'ambiance sur le côté du marchepied d'entrée
- DEU** Innenbeleuchtung rechts an der Eingangstufe
- ENG** Courtesy light at the entrance step right side
- SPA** Luz de cortesia en zona de ingreso



- ITA** Cablaggio RCA con alimentazione per installazione retrocamera
- FRA** Prédiposition pour caméra de recul cablage RCA
- DEU** RCA Kabel (Kabel für die Montage der Rückkamera)
- ENG** RCA cable (cable for rear camera installation)
- SPA** Cable RCA con alimentación para instalación cámara posterior



- ITA** Due pratici vani ricavati nel pavimento tecnico (portabottiglie coibentato/portaoggetti); portabottiglie non previsto su K-Yacht 87
- FRA** Deux compartiments pratiques dans le plancher (Porte-bouteilles isolé / porte-objets); non prévu sur le K-Yacht 87
- DEU** Zwei Fächer unter dem technischen Boden (isolierter Flaschenträger / Staufach); Flaschenträger nicht vorgesehen beim K-Yacht 87
- ENG** Two compartments under the technical floor (insulated bottle crate/compartments); bottle crate not foreseen on K-Yacht 87
- SPA** Dos prácticos compartimentos en el suelo técnico (porta botellas aislado / porta objetos); portabotellas no previsto en K-Yacht 87



- ITA** Carica batteria motore/servizi automatico
- FRA** Charge batterie automatique
- DEU** Automatisches Batterie-Ladegerät
- ENG** Automatic battery charger
- SPA** Cargador batería automático



- ITA Armadio sotto letto M76 / K-Yacht 85 ribaltabile
- FRA Armoire basculante sous le lit M76 / K-Yacht 85
- DEU Klappschrank unter dem Bett Modelle M76 und K-Yacht 85
- ENG Folding wardrobe under the bed (models M76 and K-yacht 85)
- SPA Armario abatible bajo cama M76 / K-Yacht 85

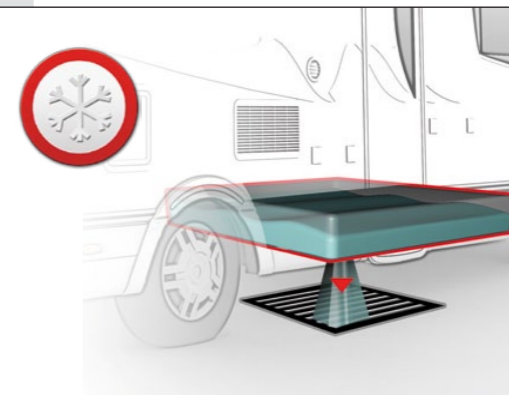


- ITA Pattumiera integrata con coperchio nel piano cucina
- FRA Poubelle intégrée au plan de cuisine avec couvercle
- DEU Abfalleimer mit Deckel in der Küchenplatte
- ENG Dustbin with cover integrated in the kitchen top
- SPA Papelera con tapa integrada en la encimera de la cocina



- ITA Piano di lavoro in pietra acrilica ad alta resistenza
- FRA Plan de cuisine en pierre acrylique de haute résistance
- DEU hitzebeständige Arbeitsplatte aus acrylstein Dekor
- ENG Heat resistant worktop in acrylic stone finish
- SPA Encimera en piedra acrílica de alta resistencia

- ITA Serbatoio acque di recupero coibentato con resistenza antigelo
- FRA Réservoir eaux usées avec en option une résistance Anti gel
- DEU Frostgeschützer Abwassertank und Ventil aus kältebeständigem Material
- ENG Isolated waste water tank and exhaust valve with anti-freezing resistor
- SPA Depósito de aguas residuales aislado con resistencia anti hielo



- ITA Miscelatore cucina a collo di cigno
- FRA Mitigeur cuisine en col de cygne
- DEU Küchenmischer mit "Schwanhalz" Form
- ENG "Swan neck" shaped kitchen mixer tap
- SPA Grifo cocina tipo cuello de cisne



- ITA Presa acqua esterna con miscelatore caldo/freddo
- FRA Prise externe d'eau froide et chaude
- DEU Externer Wasseranschluss mit Mischer warm/kalt
- ENG External water intake with warm/cold mixer
- SPA Toma de agua exterior agua fría/caliente



- ITA Piano cottura in acciaio a tre fuochi incassati con fondo in cristallo temperato e doppio coperchio
- FRA Plan de cuisine en acier avec trois feux de cuisson intégrés avec plaque de fond en verre thermique et double rabattant
- DEU Kochherd aus Edelstahl mit 3 Feuerstellen und mit Sicherheitskristallbasis und Doppeldeckel
- ENG Stainless steel cooker with 3 burners and with tempered crystal base and double cover
- SPA Cocina de acero con tres fuegos encastrados, fondo en cristal temperado y doble cubierta



- ITA Copri lavello coordinato
- FRA Cache évier coordonné
- DEU Washbeckendeckel
- ENG Sink cover
- SPA Cubre pila



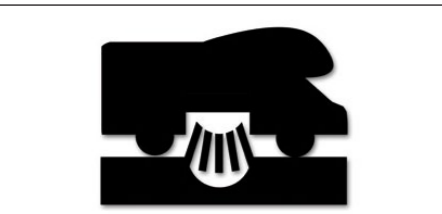
- ITA Illuminazione 100% LED e luce blu di cortesia
- FRA Eclairage 100% LED et éclairage d'ambiance bleu
- DEU 100% LED Beleuchtung mit blauer Innenbeleuchtung (Night Light)
- ENG 100% LED lighting with blue courtesy light (Night Light)
- SPA Iluminación completamente a LED con luz difusa efecto "Soft"



- ITA Centralina comando servizi digitale a colori con rilevazione temperature esterno/interno
- FRA Panneau de commande avec écran couleur et indicateur de température extérieur / intérieur
- DEU Farbdigitalkontroll-Panel mit Sensor zur Erfassung der Innen- und Außentemperatur
- ENG Color digital control board with sensor for inside/outside temperature
- SPA Centralita digital a color con indicador de temperatura exterior / interior

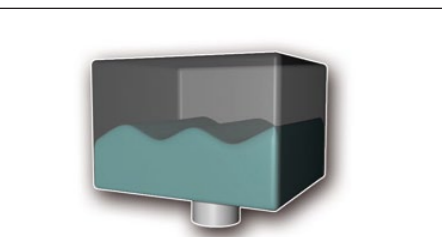


- ITA Cassettiera con portaposate integrato
- FRA Tiroir a couverts intégrée
- DEU Schubladenschrank mit integriertem Besteckkasten
- ENG Chest of drawers with integrated cutlery tray
- SPA Cajón para cubiertos

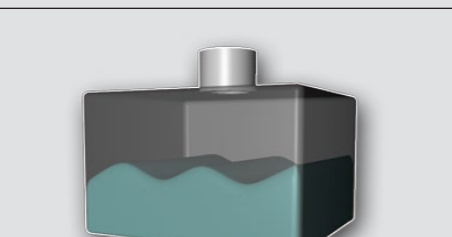


- ITA Saracinesche scarichi poste sotto al pianale
- FRA Vanne de vidange d'eaux
- DEU Abwassertank-Schieberventil unter dem Flachboden
- ENG Waste water tank gate valve under the chassis
- SPA Válvula de descarga aguas residuales bajo el chasis

- ITA Copri lavello coordinato
- FRA Cache évier coordonné
- DEU Washbeckendeckel
- ENG Sink cover
- SPA Cubre pila



- ITA Serbatoio acque grigie 110 Lt
- FRA Réservoir eaux usées 110 Lt
- DEU Abwassertank 110 Lt
- ENG Waste water tank 110 Lt
- SPA Depósito aguas residuales 110 Lt



- ITA Serbatoio acque chiare 120 Lt.
- FRA Réservoir eaux propres 120Lt
- DEU Frischwassertank 120 Lt
- ENG Drinking water tank 120 Lt
- SPA Depósito agua potable 120 Lt



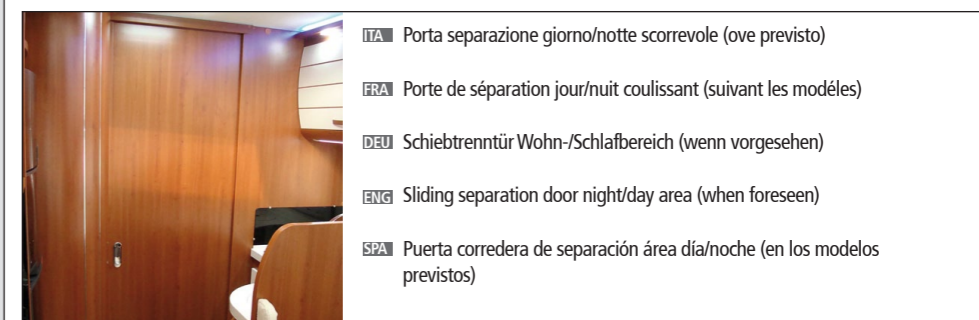
- ITA Cappa aspirante integrata nel mobilio
- FRA Hotte aspirante intégré dans le meuble de cuisine
- DEU Im Küchenmöbel integrierter Dunstabzugshaube
- ENG Kitchen extractor hood integrated in the furniture
- SPA Extractor de humos integrado en el mueble cocina



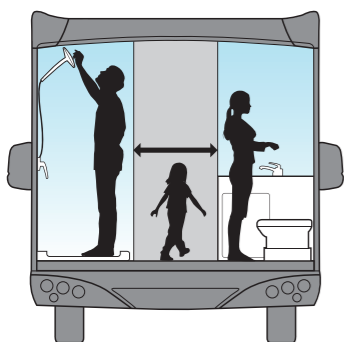
- ITA Mobiliario in colore Ciliegio Walliser, sportelli in laminato con inserti e maniglie cromate. Richiamo e chiusura automatica
- FRA Mobilier couleur Cerisier "Walliser", placard de pavillon avec insert et poignée chromé et avec fermeture automatique
- DEU Möbeltüre in Walzstückfinitur mit verchromten Handgriffen. und mit automatischem verschluss Möbel mit Kirsch Walliser Farbe
- ENG Furniture in cherry Walliser colour; laminated furniture doors with chrome handles and self-locking device
- SPA Mobiliario en color cerezo Walliser, puertas con laminados insertados y tiradores cromados. Sistema de autocierre automático



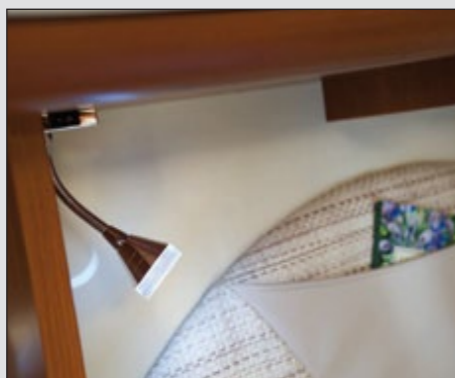
- ITA Cuscineria "COMFORT"; quattro scelte di tappezzeria, tutte con finiture in eco-pelle
- FRA Coussins "COMFORT", quatre choix de tissus, avec aspect cuir à divers endroits
- DEU Ergonomische Polster "COMFORT" - Vier Stoffvarianten, alle mit Eco-Leder Feinbearbeitung
- ENG Ergonomic Seating "COMFORT" - four upholstery choices, all with eco leather finish
- SPA Tapicería "COMFORT", con cuatro tipos a elegir, todos con acabados en eco-piel



- ITA Porta separazione giorno/notte scorrevole (ove previsto)
- FRA Porte de séparation jour/nuit coulissant (suivant les modèles)
- DEU Schiebtrenntür Wohn-/Schlafbereich (wenn vorgesehen)
- ENG Sliding separation door night/day area (when foreseen)
- SPA Puerta corredera de separación área día/noche (en los modelos previstos)



- ITA Toilette con vano doccia separato (ove previsto)
- FRA Cabinet de toilette avec douche séparée (suivant les modèles)
- DEU Toilette mit separater Dusche (wenn vorgesehen)
- ENG Toilette with separate shower (when foreseen)
- SPA Baño con ducha separada (en los modelos previstos)



- ITA Spot di lettura sulla testata dei letti
- FRA Spot de lecture en tête de lit de capucine et sur tous les autres lits
- DEU Spotlights über die Bettkopfteile
- ENG Spot lights over the bed headboards
- SPA Punto de luz en todas las cabeceras

- ITA Maniglione di salita retroilluminato per accesso facilitato

- FRA Poignée d'accès intérieure à la porte cellule rétroéclairée pour faciliter l'accès

- DEU Rückbeleuchteter Einstieghandgriff für einfaches Einsteigen

- ENG Retro-illuminated access bar for an easy climb aboard

- SPA Pasamanos retroiluminado en zona entrada para facilitar el acceso



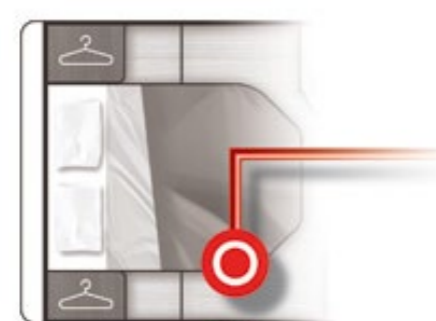
- ITA Porta TV con meccanismo orientabile

- FRA Plateau-TV avec dispositif orientable

- DEU verstellbare TV Halterung

- ENG Rotating TV holder

- SPA Soporte TV con mecanismo orientable



TV

- ITA Predisposizione cavo TV nella zona notte (ove previsto)

- FRA Pré équipement cablage TV dans la zone nuit (suivant les modèles)

- DEU TV Kabelvorbereitung im Schlafbereich (wenn vorgesehen)

- ENG TV cable pre-setting in the rear night area (when foreseen)

- SPA Preinstalación toma TV en zona noche (en los modelos previstos)



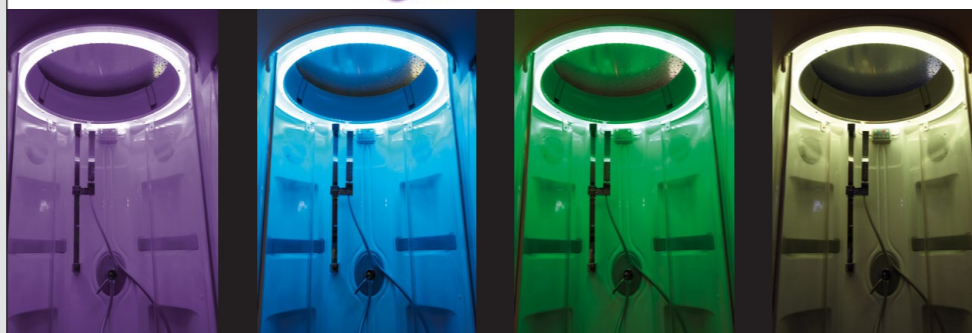
- ITA Testate letto imbottite

- FRA Appuie-tête de lit tapissés

- DEU Gefüllte Bettkopfteile

- ENG Stuffed Headboards

- SPA Cabeceras camas tapizadas



- ITA Cromoterapia in doccia con pannello di controllo per regolazione (Opt)

- FRA Panneau de modulation des lumières de la douche (Opt)

- DEU Chromotherapie mit kontroll - paneel zur regelung der farbenvariation (Opt)

- ENG Chromotherapy control board for regulation (Opt)

- SPA Cromoterapia con panel de control (Opc)

- ITA Soffitto rivestito in materiale "SOFT-TOUCH"
- FRA Plafond avec revêtement "SOFT-TOUCH"
- DEU Decke mit "SOFT-TOUCH" Materialverkleidung
- ENG Ceiling with "SOFT-TOUCH" material coating
- SPA Techo tapizado en material "SOFT-TOUCH"



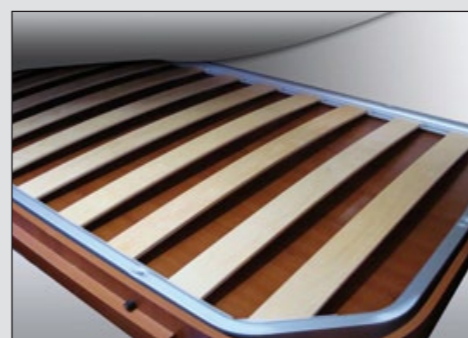
- ITA Casse audio all'interno della cellula abitativa per una migliore diffusione della musica

- FRA Cellule équipée de Hauts parleurs pour une meilleure diffusion du son

- DEU Lautsprecher im Wohnbereich für eine optimale Schalldiffusion

- ENG Loudspeakers in the living area for an optimal sound diffusion

- SPA Altavoces en el interno del habitáculo para una mayor difusión de la música.



- ITA Letti con doghe in legno ortopediche

- FRA Lits orthopédiques

- DEU Betten mit orthopädischen Dauben

- ENG Beds with orthopaedic staves

- SPA Somier de láminas en madera en todas las camas



- ITA Portasapone e portaspazzolino in ceramica

- FRA Porte-savon et porte-gobelet en céramique

- DEU Seifen-und Zahnbürstenhalter aus Keramik

- ENG Ceramic soap and toothbrush holder

- SPA Jabonera y portacepillos en cerámica



- ITA WC Dometic con cassetta estraibile

- FRA WC Dometic avec cassette extractible

- DEU WC Dometic mit herausziehbarem Spüllkasten

- ENG WC Dometic with extractable box

- SPA WC Dometic con depósito extraíble



- ITA Lo stile MOBILVETTA si nota anche nei piccoli dettagli.

- FRA Le style MOBILVETTA se remarque dans tous les details

- DEU Der MOBILVETTA Stil bis ins kleinste Detail

- ENG The MOBILVETTA style in all details

- SPA El estilo MOBILVETTA se nota incluso en los pequeños detalles



- ITA Ampia finestra Opal in bagno

- FRA Baie opaque dans le cabinet de toilette

- DEU Grosses Fenster Opal in der Toilette

- ENG Large window Opal in the toilette

- SPA Amplia ventana opaca en baño



- ITA Paraspruzzi posteriore brandizzato MOBILVETTA

- FRA Protège-éclaboussure arrières avec le logo

- DEU Spritschutz mit MOBILVETTA-Logo

- ENG Mud flap with MOBILVETTA branding

- SPA Guardabarras trasero marca MOBILVETTA



- ITA Materassi ad alta densità tipo domestico

- FRA Matelas haute densité type domestique

- DEU Matratzen mit dickflüssiger Füllung

- ENG Mattress with high density filling

- SPA Colchones de alta densidad tipo doméstico



- ITA Piano lavello bagno in pietra acrilica

- FRA Plan de salle de bains en pierre acrylique

- DEU Badwaschbecken fläche aus acrylstein Material

- ENG Toilette sink top in synthetic stone material

- SPA Pila del baño en piedra acrílica

DOTAZIONI DI SERIE
EQUIPEMENT DE SERIE
STANDARD AUSSTATTUNG
STANDARD EQUIPMENT
EQUIPAMIENTO DE SERIE

Kea



- ITA** TELAIO FIAT Ducato X250 35L/36,5L Motore 2300 Mtj 130CV - 2300 Mt 150CV - 3000 Mtj 180CV
- FRA** Chassis Fiat Ducato X250 35L/36,5L motorisation 2300 Mtj 130CV - 2300 Mt 150CV - 3000 Mtj 180CV
- DEU** Fahrgestell: FIAT Ducato X250 35L/36,5L Motorisierung 2300 Mtj 130PS - 2300 Mtj 150PS - 3000 Mtj 180PS
- ENG** Chassis: FIAT Ducato X250 35L/36,5L Engine 2300 Mtj 130HP (2300 Mtj 150HP - 3000 Mtj 180HP)
- SPA** Chasis Fiat Ducato X250 35L/36,5L Motorización 2300 Mtj 130cv (2300 Mtj 150cv y 3000 Mtj 180cv)



- ITA** Telecomando con chiusura centralizzata cabina/cellula
- FRA** Fermeture centralisée des portes cabine - habitacle avec télécommande
- DEU** Fernbediente Zentralverriegelung Kabine/ Aufbau
- ENG** Cab/body central locking with remote control
- SPA** Cierre centralizado (célula y cabina)

- ITA** Reti di protezione per i letti mansarda , basculanti, letto castello superiore
- FRA** Filet de protection sur lit de capucine, lit de pavillon et lit superposé supérieur
- DEU** Herausfallschutz für Alkovenbetten, Hubbetten und oberes Stockbett
- ENG** Safety net for cabover, drop-down bed and upper bulk bed
- SPA** Red de protección para las camas de la mansarda, basculantes y literas superiores



- ITA** Mansarda extra-comfort con due finestre apribili
- FRA** Capucine Grand Confort avec deux fenêtres ouvrables
- DEU** Extra - Komfort Alkove mit zwei zu öffnende Fenster
- ENG** Extra - comfort cabover with two openable windows
- SPA** Mansarda extra-comfort con dos ventanas abatibles



- ITA** Altezza interna mansarda sopra materasso 600 mm
- FRA** Hauteur intérieure en capucine (à partir du matelas) 600mm
- DEU** Innenhöhe in der Alkove (Matratze - Dach) 600 mm
- ENG** Overcab height (from the mattress to the roof) 600 mm
- SPA** Altura interna mansarda desde el colchón 600 mm



- ITA** Frigorifero Dometic 160 Lt. con freezer separato.
- FRA** Réfrigérateur Dometic 160 Lt. avec congélateur séparé
- DEU** Kühlschrank Dometic 160 Lt. mit getrenntem Gefrierschrank
- ENG** Refrigerator Dometic 160 Lt. with separate freezer
- SPA** Frigorífico Dometic 160 Lt. con congelador separado



- ITA** Gamba tavolo telescopica su maxi salon
- FRA** Pied de table télescopique
- DEU** Teleskopischer Tischbein in der Maxi Salon
- ENG** Telescopic table leg in the maxi salon
- SPA** Pata mesa telescópica en el maxi-salón



- ITA** Forno (Opt)
- FRA** Four (Opt)
- DEU** Ofen (Opt)
- ENG** Oven (Opt)
- SPA** Horno (Opc)



- ITA** Piano mansarda ribaltabile per facilitare l'accesso da e verso la cabina guida interamente rivestito in tessuto imbottito
- FRA** Lit de capucine relevable avec revêtement en tissu matelassé pour faciliter l'accès à la cabine FIAT
- DEU** klappbare Alkovenfläche mit gefüllter Verkleidung für einen leichten Zutritt zum Fahrerhaus
- ENG** Folding cabover top with filled covering for an easy access from and to the cabin
- SPA** Elevación cama mansarda para facilitar el acceso a o desde la cabina, totalmente revestido en tejido acolchado



- ITA** Predisposizione per l'alloggiamento del generatore - solo su gamma KEA
- FRA** Prééquipement pour emplacement du générateur (disponible seulement sur la gamme Kéa)
- DEU** Veranlagung zum Einbau eines Stromgeneratorsfachs - nur bei der KEA Serie verfügbar
- ENG** Presetting for the generator housing compartment - only on KEA range available
- SPA** Preinstalación para alojar el generador, disponible sólo para Gama Kea

Kea

KEA M76 EVO

Kea



DOTAZIONI DI SERIE
EQUIPEMENT DE SERIE
STANDARD AUSSTATTUNG
STANDARD EQUIPMENT
EQUIPAMIENTO DE SERIE

K-Yacht



- ITA Sedili ergonomici AGUTI
- FRA Sièges ergonomiques AGUTI
- DEU Ergonomische AGUTI Sitze
- ENG Ergonomic AGUTI seats
- SPA Asientos ergonómicos AGUTI



- ITA Altezza interna del letto basculante sopra materasso 900 mm
- FRA Hauteur intérieure du lit pavillon 900mm
- DEU Innenhöhe des Hubbettes (Matratze – Dach) 900 mm
- ENG Drop-down bed height (from the mattress to the roof) 900 mm
- SPA Altura interna de la cama basculante (desde el colchón) 900 mm



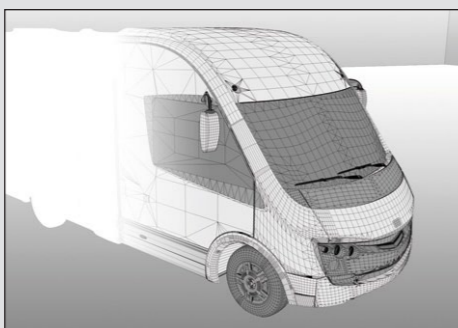
- ITA Struttura di irrigidimento cabina in acciaio
- FRA Rollbar résistant (arceau de protection)
- DEU Kabinenstruktur mit einem integrierten Überrollbügel
- ENG Cabin structure reinforced with a resistant safety rollbar
- SPA Estructura cabina reforzada en acero



Day Lights



- ITA Reti di protezione sul letto basculante
- FRA Filet de protection sur le lit de pavillon
- DEU Herausfallschutz für das Hubbett
- ENG Safety net for drop-down bed
- SPA Red de protección en la cama basculante



- ITA Cabina coibentata di elevata resistenza meccanica e strutturale
- FRA Cabine isolée avec résistance structurelle et mécanique élevée
- DEU Isolierte Kabine mit höher strukturellen Festigkeit
- ENG Insulated cabin with high structural and mechanical strenght
- SPA Cabina aislada de alta resistencia mecánica y estructural



- ITA Prova riscaldamento secondo la norma EN 1646-1 con Truma Combi 6 superata.
- FRA Test de chauffage conforme à la norme EN 1646-1 avec Truma Combi 6.
- DEU Erfolgreicher Heizungstest mit Truma Combi 6 laut EN 1646-1 Normen
- ENG Successful warning test with Truma Combi 6 as per EN 1646-1 rules
- SPA Prueba de calefacción superada según norma EN 1646-1 con Truma Combi 6

- ITA Colonna frigo Tech-Tower 160L con freezer separato e forno
- FRA Colonne Tech-Tower avec réfrigérateur 160L avec congélateur séparé et four
- DEU Tech-Tower Kühlschrank DOMETIC 160 Lt. mit getrenntem Gefrierschrank und Ofen
- ENG Tech-Tower Refrigerator DOMETIC 160 Lt. with separate freezer and oven
- SPA Frigorífico columna Tech-Tower 160 Lt. con congelador separado y horno



- ITA Specchi retrovisori elettrici multifunzione riscaldati con antenna incorporata e regolabili elettricamente dall'interno (K-Yacht).
- FRA Rétroviseurs extérieurs électriques et dégivrants avec antenne incorporée
- DEU Multifunktion elektrische Rückspiegel beheizt und mit Radio Antenne von Innen elektrisch verstellbar
- ENG Multifunction heated electrical rear mirrors with integrated aerial electrically adjustable from inside
- SPA Espejos retrovisores regulables eléctricos, multifunción, calefactados y con antena incorporada



- ITA Spaziosi e funzionali cassetti portaoggetti dotati di antina con rivestimento in pelle
- FRA Grands tiroirs fonctionnels avec porte objets avec poignées revêtues de cuir
- DEU Grösse Staufächer mit lederverkleieter Tür
- ENG Spacious and functional storage compartments with leather-lined front.
- SPA Espaciosos y funcionales cajones dotados de tapa con revestimiento en piel



- ITA Parabrezza doppia funzione: sbrinatori in inverno e protezione dal calore solare in estate (Optional)
- FRA Parebrise double fonction : dégivrant en hiver et protection de chaleur solaire en été (en option)
- DEU Windschutzscheibe mit Doppelfunktion: Defroster im Winter und Solarwärmeschutz im Sommer (OPT)
- ENG Windshield with double function defroster in winter solar heat protection in summer (Optional)
- SPA Parabrisas de doble función: desempaña en invierno y protege del calor solar en verano (Opcional)



- ITA Oscuranti plissettati cabina guida (OPT)
- FRA Les stores cabine avant (en option) protègent du soleil
- DEU Pleated mats in the cabin (OPT)
- ENG Verdunkelung Front-und Seitenscheiben Fahrerhaus (OPT)
- SPA Oscurecedores plegables en cabina (OPC)



- ITA Accessibilità facilitata al cofano motore
- FRA La grande ouverture du capot moteur permet un maximum d'accessibilité pour les interventions
- DEU Gute Zugänglichkeit am Motor
- ENG Wide bonnet opening for an easy access to the engine
- SPA Fácil acceso al motor

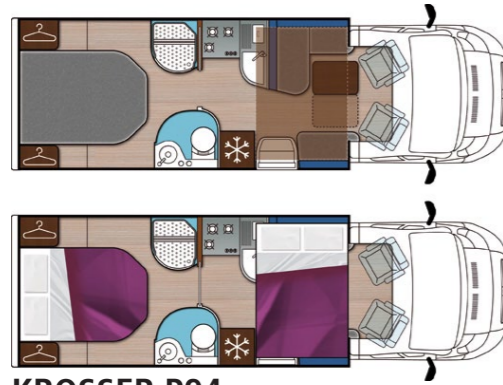


- ITA L'ottimo coefficiente aerodinamico del K-YACHT favorisce la diminuzione dei consumi, aumenta la stabilità del veicolo e riduce i fruscii aerodinamici
- FRA Le très bon coefficient aérodynamique du K-Yacht favorise la réduction de la consommation et une très bonne tenue de route
- DEU Die aerodynamische Form reduziert den Kraftstoffverbrauch, verbessert die Stabilität und mindert die Fahrgeräusche
- ENG The aerodynamic ratio helps to reduce the fuel consumption, to improve the stability and to lower the motor noise while driving
- SPA El óptimo coeficiente aerodinámico favorece la disminución del consumo de carburante, aumenta la estabilidad del vehículo y reduce el rumor en marcha

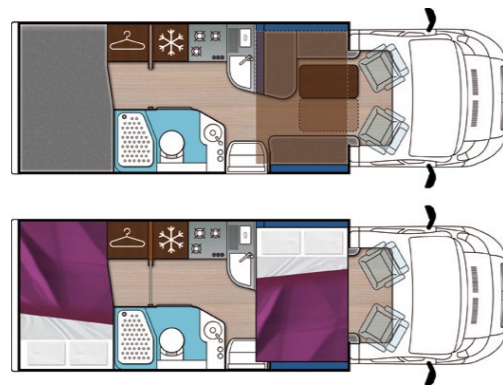
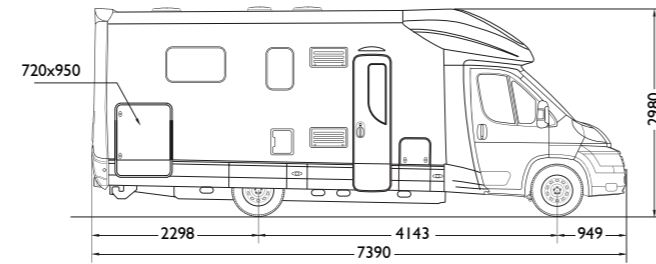
KYACHT MH85

Kyacht

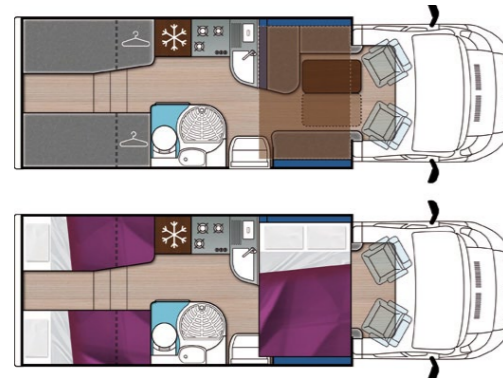
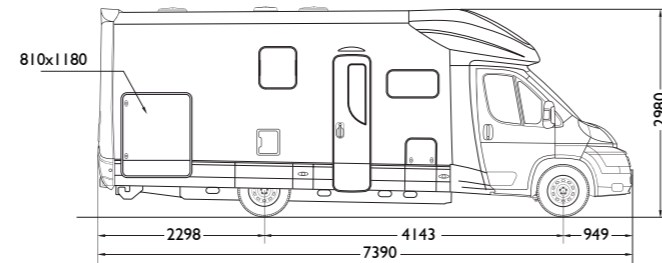




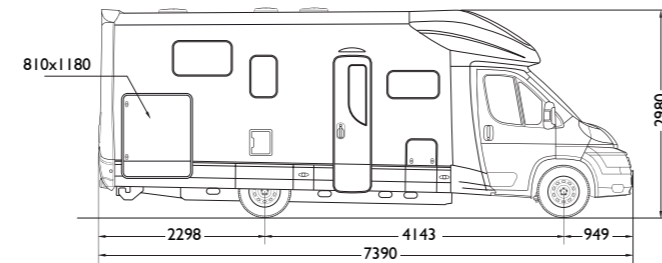
KROSSER P94



KROSSER P97



KROSSER P99



AL-KO
QUALITY FOR LIFE

ITA Telaio ALKO con cabina Ducato Fiat X250 35L/38,5L motorizzazione 2300 Mtj 130cv 2300 Mtj 150cv e 3000 Mtj 180cv
FRA Telaio ALKO avec Ducato Fiat X250 35L/38,5L motorisation 2300 Mtj 130CV - 2300 Mt 150CV - 3000 Mtj 180CV
DEU Fahrgestell: ALKO mit Ducato Fiat X250 35L/38,5L Motorisierung 2300 Mtj 130PS - 2300 Mtj 150PS - 3000 Mtj 180PS
ENG Chassis ALKO and Ducato Fiat X250 35L/38,5L Engine 2300 Mtj 130HP - 2300 Mt 150HP - 3000 Mtj 180HP
SPA Chassis: ALKO con cabina Fiat Ducato X250 35L/38,5L Motorización 2300 Mtj 130CV 2300 Mtj 150CV - 3000 Mtj 180CV



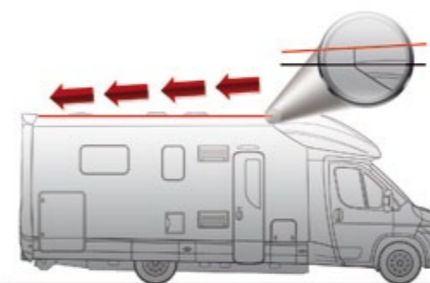
ITA Soffitto rivestito in materiale "SOFT-TOUCH"
FRA Plafond avec revêtement "SOFT-TOUCH"
DEU Decke mit "SOFT-TOUCH" Materialverkleidung
ENG Ceiling with "SOFT-TOUCH" material coating
SPA Techo tapizado en material "SOFT-TOUCH"



ITA Bandellatura in alluminio colore antracite metallizzato
FRA Bas de caisse en aluminium couleur anthracite métallisé
DEU Aluminiumseitenschürze in Anthrazit metallic Lackierung
ENG Aluminium skirts in metallic anthracite painting
SPA Embellecedores de aluminio varnizados en color antracita metalizado



ITA Telecomando con chiusura centralizzata cabina/cellula
FRA Télécommande avec fermeture centralisée cabine/cellule
DEU Fahrerhaustür mit Zentralverriegelung Kabine/Aufbau
ENG Cab/body central locking with remote control
SPA Cierre centralizado (célula y cabina)



ITA Particolare disegno del tetto per il deflusso dell'acqua piovana
FRA Toit adapté à l'écoulement de l'eau de pluie
DEU Sonderform des Dachs zum Abfließen des Wassers
ENG Special form of the roof for water downflow
SPA Diseño del techo con inclinación para el flujo descendente del agua



ITA Porta cellula Seitz con finestra, oscurante e pattumiera integrata
FRA Porte d'entrée cellule avec fenetre SEITZ et poubelle encastree
DEU Seitz Aufbautür mit Fenster inklusiv Verdunkelungsrollo und Mülleimer
ENG Seitz entrance door with window, blinder and integrated dustbin
SPA Puerta entrada SEITZ con ventana, oscurecedor y papelera integrada

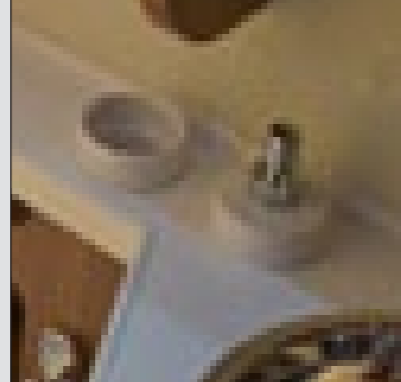


ITA Carreggiata allargata
FRA Voie élargie
DEU Verbreitete Spur
ENG Wider track
SPA Chasis Alargado

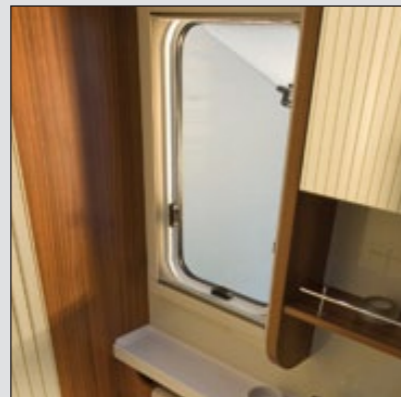


- ITA Lavello bagno in pietra acrilica
- FRA Evier de salle de bains en pierre acrylique
- DEU Badwaschbecken aus acrylstein Material
- ENG Toilette sink in synthetic stone material
- SPA Pila del baño en piedra acrílica

- ITA Maniglione di salita retroilluminato per accesso facilitato
- FRA Poignée d'accès intérieure à la porte cellule rétroéclairée pour facilité l'accès
- DEU Rückbeleuchteter Einstieghandgriff für einfaches Einsteigen
- ENG Retro-illuminated access bar for an easy climb aboard
- SPA Pasamanos retroiluminado en zona entrada para facilitar el acceso



- ITA Portasapone e portaspazzolino in ceramica
- FRA Porte-savon et porte-brosses à dents en céramique
- DEU Seifen-und Zahnbürstenhalter aus Keramik
- ENG Ceramic soap and toothbrush holder
- SPA Jabonera y portacepillos en cerámica



- ITA Ampia finestra Opal in bagno
- FRA Grande baie Opal en salle de bains
- DEU Grosses Fenster Opal in der Toilette
- ENG Large window Opal in the toilette
- SPA Amplia ventana opaca en baño

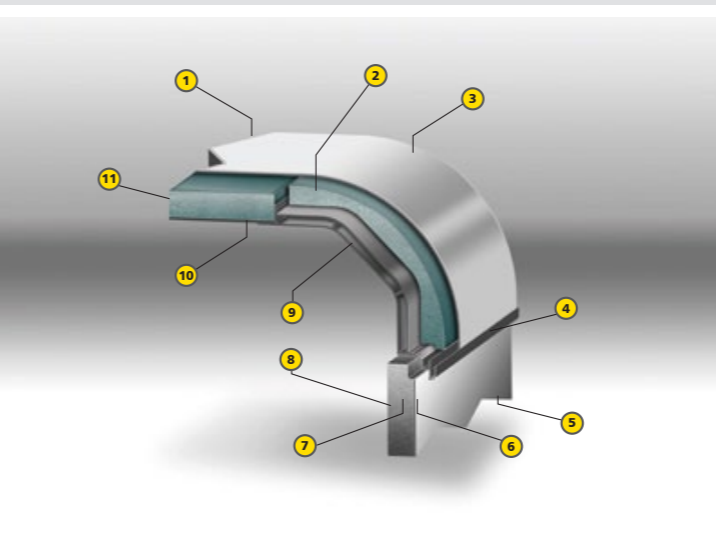
- ITA WC THETFORD con cassetta estraibile
- FRA WC THETFORD avec cassette amovible
- DEU WC THETFORD mit herausziehbarem Spüllkasten
- ENG WC THETFORD with extractable box
- SPA WC THETFORD con depósito extraíble



- ITA Zanzariera plissettata scorrevole sulla porta cellula
- FRA Porte moustiquaire coulissante à la porte d'entrée
- DEU Schiebefliegengittertür
- ENG Pleated sliding mosquito net on entrance door
- SPA Mosquitera corrediza en puerta entrada



- ITA Raccordatura tetto parete, con coibentazione, e raggio da 160 mm dotato di taglio termico
- FRA Liaison avec un rayon de 160mm du toit et des parois avec isolation.
- DEU Isolierte Verbindung Dach/Wand mit 160 mm Radius
- ENG Insulated connection roof/wall with 160 mm radius
- SPA Union techo / pared con aislamiento y radio de 160 mm, dotado de puente térmico



- 1 ITA Tetto spessore 32 mm
FRA Toit de 32 mm
DEU Dach – Dicke 32 mm
ENG Roof – Thickness 32 mm
SPA Grosor del techo 32mm
- 2 ITA Polistirolo densità 25 kg/m3
FRA Polystirène densité 25kg/m3
DEU Polystyren – Dickflüssigkeit 25 Kg/m3
ENG Polystyren – Density 25 Kg/m3
SPA Poliестило - Densidad 25 Kg/m3

- 3 ITA Vetoresina esterna spessore 1,5 mm
FRA Polyester externe de 1,5 mm
DEU GKF außen – Dicke 1,5 mm
ENG Fibreglass – outside thickness 1,5 mm
SPA Fibra exterior de 1,5 mm
- 4 ITA Profilo alluminio esterno
FRA Rail aluminium externe
DEU Aluminium Profil außen
ENG External aluminium profile
SPA Perfil de aluminio externo

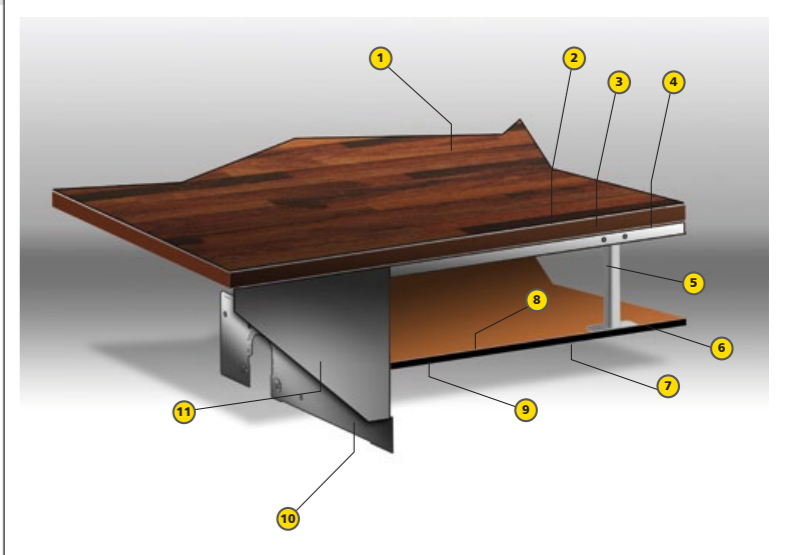
- 5 ITA Fiancata – spessore 32 mm
FRA Paroi de 32 mm
DEU Seitenwand – Dicke 32 mm
ENG Side wall – Thickness 32 mm
SPA Espesor pared 32mm
- 6 ITA Vetoresina esterna spessore 1,8 mm
FRA Polyester externe de 1,8 mm
DEU GKF außen – Dicke 1,8 mm
ENG Fibreglass – outside thickness 1,8 mm
SPA Fibra exterior de 1,8 mm

- 7 ITA Styrofoam – Spessore 30 mm
FRA Styrofoam de 30 mm
DEU Styrofoam – Dicke 30 mm
ENG Styrofoam – Thickness 30 mm
SPA Styrofoam - grosor 30 mm
- 8 ITA Vetoresina interna spessore 1 mm
FRA Polyester interne de 1 mm
DEU GKF innen – Dicke 1 mm
ENG Fibreglass – inside thickness 1 mm
SPA Fibra exterior de 1 mm

- 9 ITA Profilo alluminio interno
FRA Rail aluminium interne
DEU Aluminium Profil innen
ENG Internal aluminium profile
SPA Perfil interno de aluminio
- 10 ITA Multistrato interno finitura finta pelle – spessore 3 mm
FRA Stratifié revêtu en aspect cuir de 3 mm
DEU Vielschichtiger Innenpaneel mit Kunstlederüberkleidung – Dicke 3 mm
ENG Multilayered panel with imitation leather coating – thickness 3 mm
SPA Panel multicapa acabado en piel - 3 mm de grosor

- 11 ITA Polistirolo spessore 27 mm - densità 35 kg/m3
FRA Polystirène de 27 mm - densité 35Kg/m3
DEU Polystyren – Dicke 27 mm Dickflüssigkeit 35 Kg/m3
ENG Polystyren – thickness 27 mm - Density 35 Kg/m3
SPA Poliестило espesor de 27mm - Densidad 35 Kg/m3

- ITA Doppio pavimento passante (spessore 20 + 50 mm) dotato di due vani porta oggetti, ricavato nello stesso, (porta scarpe, porta bottiglie) con spazio utile interno di 250 mm e completamente riscaldato
- FRA Double plancher (épaisseur de 20 + 50 mm) doté de porte objets intégré (porte bouteille –porte objets) avec espace intérieur de 250 mm complètement chauffé
- DEU Doppelboden (Dicke 20 + 50 mm) mit zwei integrierten Staufächern (Flaschenträger und Staufach) – benutzbarer Raum 250 mm beheizt
- ENG Double floor (thickness 20 + 50 mm) with 2 integrated compartments (insulated bottle crate and compartment) – available space 250 mm (heated)
- SPA Doble suelo (espesor 20 + 50 mm) con 2 compartimentos integrados (porta botellas y porta objetos) con espacio útil de 250 mm (calefactado)



- 1 ITA Pianale superiore – spessore 50 mm
FRA Base supérieure – Epaisseur 50 mm
DEU Obere Fläche – Dicke 50 mm
ENG Upper surface – thickness 50 mm
SPA Base superior - grosor 50 mm
- 9 ITA Pianale inferiore – spessore 20 mm
FRA Base inférieure – Epaisseur 20 mm
DEU Untere Fläche – Dicke 20 mm
ENG Lower surface – thickness 20 mm
SPA Base inferior - grosor 20 mm

- 2 4 ITA Multistrato - spessore 5 mm
FRA Stratifié de 5 mm
DEU Vielschichtiger Innenpaneel - Dicke 5 mm
ENG Multilayered panel - thickness 5 mm
SPA Panel multicapa - grosor 5 mm
- 10 ITA Telaio ALKO
FRA Chassis ALKO
DEU ALKO Chassis
ENG ALKO Chassis
SPA Chasis ALKO

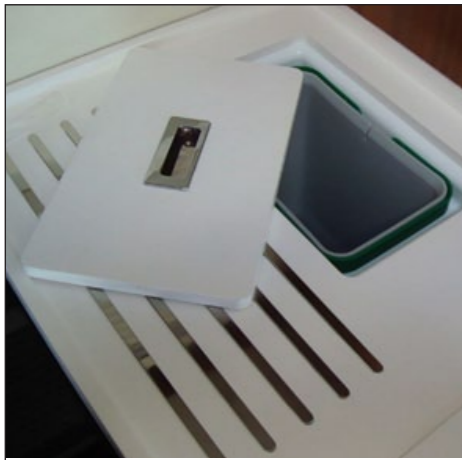
- 3 ITA Styrofoam 40 mm
FRA Styrofoam 40 mm
DEU Styrofoam 40 mm
ENG Styrofoam 40 mm
SPA Styrofoam 40 mm
- 6 ITA Polistirolo spessore 18 mm Densità 35 kg/m3
FRA Polystirène 18 mm Densité 35 Kg/m3
DEU Polystyren - Dicke 18 mm Dickflüssigkeit 35 Kg/m3
ENG Polystyren - thickness 18 mm Density 35 Kg/m3
SPA Poliестило - grosor 18 mm Densidad 35 Kg/m3

- 5 11 ITA Controtelaio in ferro
FRA Renfort de chassis en fer
DEU Eisenstruktur
ENG Iron structure
SPA Estructura de hierro

- 7 8 ITA Vetoresina - spessore 1 mm
FRA Polyester – 1 mm
DEU GKF – Dicke 1 mm
ENG Fibreglass – thickness 1 mm
SPA Fibra de 1 mm

Night Light LED

- ITA Illuminazione 100% LED e luce blu di cortesia
- FRA Eclairage 100% LED et éclairage d'ambiance bleu
- DEU 100% LED Beleuchtung mit blauer Innenbeleuchtung (Night Light)
- ENG 100% LED lighting with blue courtesy light (Night Light)
- SPA Iluminación completamente a LED con luz difusa efecto "Soft"



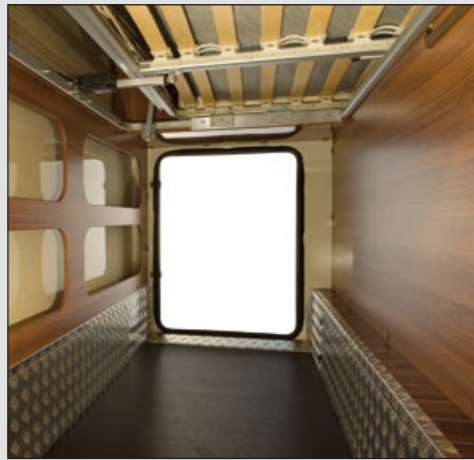
- ITA Pattumiera integrata con coperchio nel piano cucina
- FRA Poubelle encastrée au plan de cuisine avec couvercle
- DEU Abfalleimer mit Deckel in der Küchenplatte
- ENG Dustbin with cover integrated in the kitchen top
- SPA Papelera con tapa integrada en la encimera de la cocina



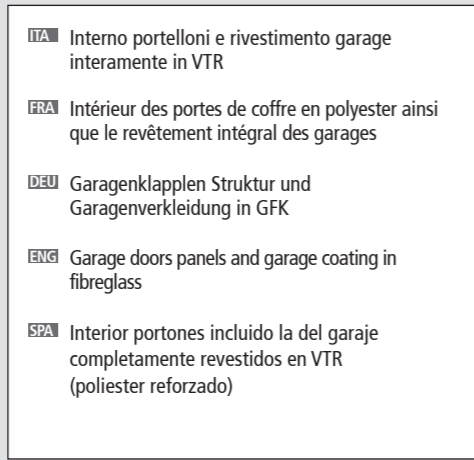
- ITA Altezza interna dei garage fino a 1300 mm
- FRA Hauteur intérieur du garage jusqu'à 1300 mm
- DEU Interne Höhe der Garage bis 1300 mm
- ENG Internal garage height up to 1300 mm
- SPA Altura interior del garaje hasta 1300 mm



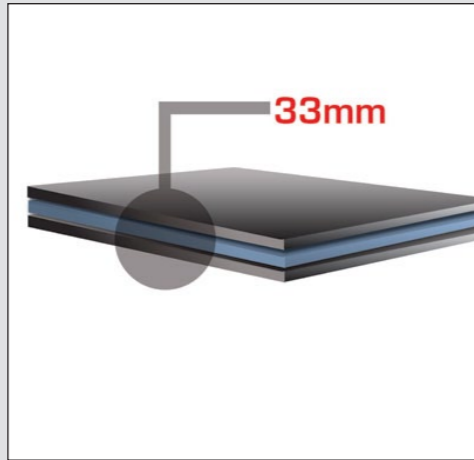
- ITA Garage illuminato
- FRA Garage éclairé
- DEU Beleuchtete Garage
- ENG Garage with lighting
- SPA Garaje iluminado



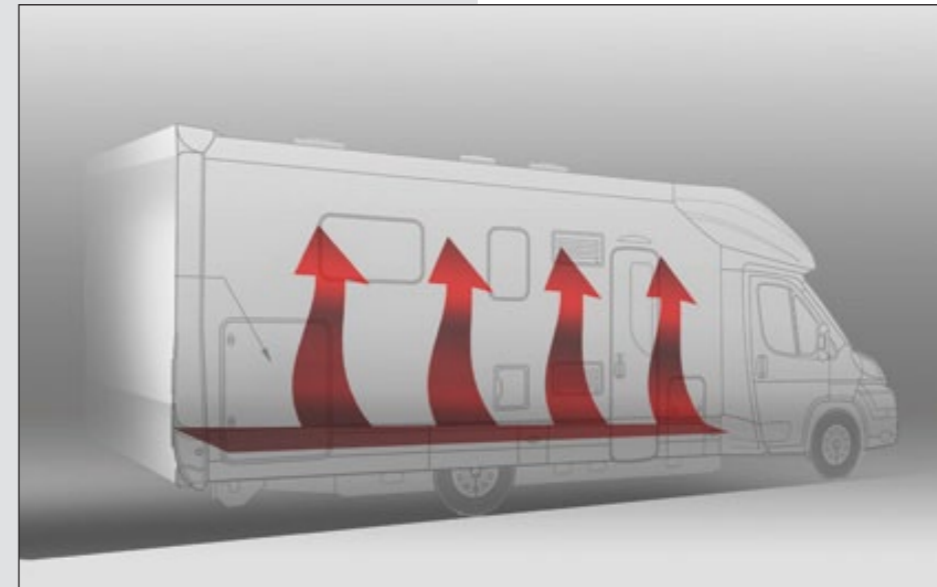
- ITA Portelloni garage ribassati per facilitare le operazioni di carico
- FRA Porte de soute surbaissée pour un chargement facilité
- DEU erleichterte Verladung durch verringerte Garagenklappen
- ENG Lowered garage doors for a more comfortable loading
- SPA Portones garaje rebajados para facilitar la operación de carga



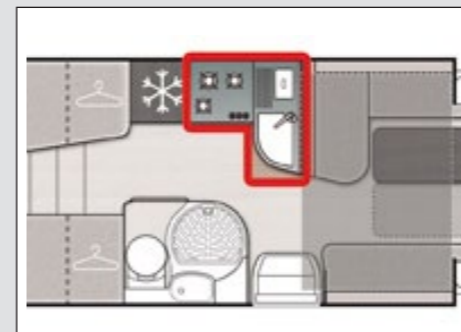
- ITA Interno portelloni e rivestimento garage interamente in VTR
- FRA Intérieur des portes de coffre en polyester ainsi que le revêtement intégral des garages
- DEU Garagenklappen Struktur und Garagenverkleidung in GFK
- ENG Garage doors panels and garage coating in fibreglass
- SPA Interior portones incluido la del garaje completamente revestidos en VTR (poliester reforzado)



- ITA Spessore tetto 33mm in vetroresina antigraffio e calpestabile a struttura portante
- FRA Epaisseur du toit de 33 mm en polyester antigraffio et résistant
- DEU Dach aus GFR 33 mm Dicke-Hagelschutz-Tragstruktur
- ENG Step-on roof in fibreglass 33 mm thickness anti-hail-bearing structure
- SPA Espesor techo 33 mm en fibra de vidrio antigrañizo y de alta resistencia



- ITA Sistema boiler/stufa Truma Combi 6 (opt Truma Combi 6EH e Truma Combi 6 Diesel) Riscaldamento con aria canalizzata
- FRA Système boiler/chauffage Truma Combi 6 (option, Truma Combi 6EH et Truma Combi 6 Diesel) Chauffage à air pulsé
- DEU Warmwasserboiler mit elektronischer Zündung Truma Combi 6 (OPT . Truma Combi 6EH- Truma Combi 6 Diesel); Wärmeluftsystem
- ENG Water heater and Heating with electronic ignition Truma Combi 6 (OPT Truma Combi 6EH-Truma Combi 6 Diesel); Heating with air channelling
- SPA Sistema boiler/estufa Truma Combi 6 (opc. Truma Combi 6EH y Truma Combi 6 Diesel) Calefacción con aire canalizado



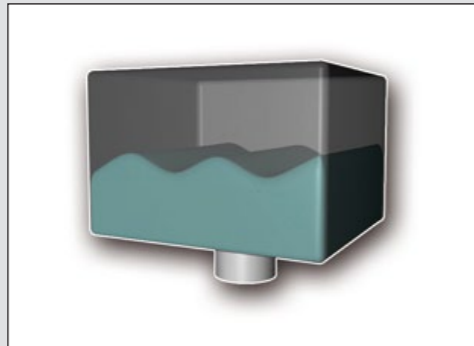
- ITA Piano cucina ad L per una maggiore praticità di lavoro e spazio
- FRA Cuisine en L pour plus d'espace et plus de rationalité
- DEU L-Küche mit grösserem Raum
- ENG L- Kitchen with more space
- SPA Plano cocina en forma de " L " con mayor espacio utilizable



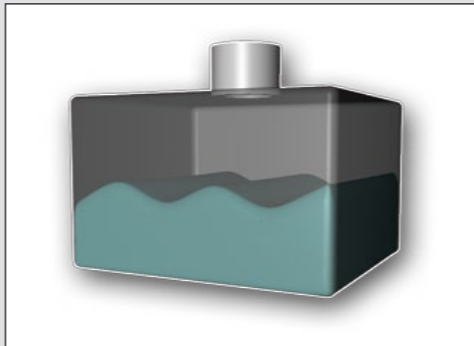
- ITA Piano cottura a triangolo con tre fuochi con copertura in vetro temperato personalizzato Mobilvetta
- FRA Réchaud trois feux avec fond noir
- DEU Kochherd mit 3 Feuerstellen und mit schwarzer Sicherheitskristallbasis
- ENG Stainless steel cooker with 3 burners and with tempered crystal base
- SPA Cocina de acero inoxidable con 3 quemadores y base de cristal templado personalizado Mobilvetta



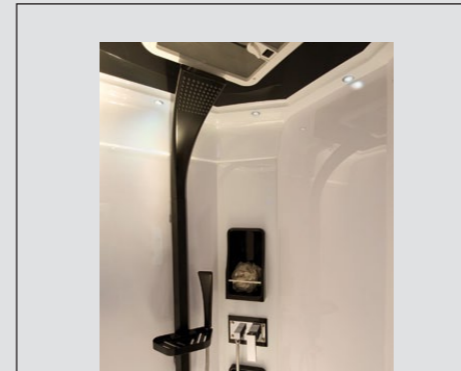
- ITA Centralina comando servizi digitale a colori con rilevazione temperature esterno/interno
- FRA Centrale de commande avec écran couleur et indicateur de température extérieur / intérieur
- DEU Farbdigitalkontroll-Panel mit Sensor zur Erfassung der Innen- und Außentemperatur
- ENG Color digital control board with sensor for inside/outside temperature
- SPA Centralita digital a color con indicador de temperature exterior / interior



- ITA Serbatoio acque grigie 100 Lt. inserito nel doppio pavimento
- FRA Réservoir eaux usées 100Lt. Inséré dans le double plancher
- DEU Abwassertank 100 Lt. (im Doppelboden)
- ENG Waste water tank 100 Lt. stored in the double floor
- SPA Depósito aguas residuales 100 Lt integrado en el doble suelo



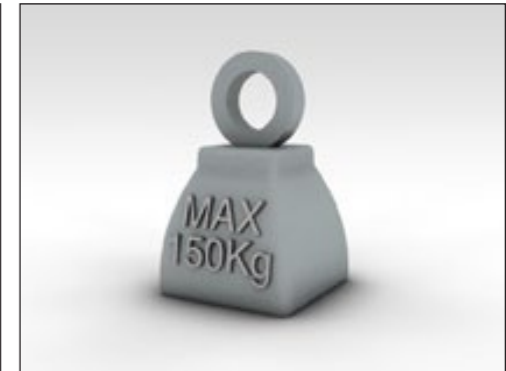
- ITA Serbatoio acque chiare 120 Lt. inserito nel doppio pavimento
- FRA Réservoir eaux propres 120 Lt. Inséré dans le double plancher
- DEU Frischwassertank 120 Lt. (im Doppelboden)
- ENG Drinking water tank 120 Lt. stored in the double floor
- SPA Depósito agua potable 120 Lt integrado en el doble suelo



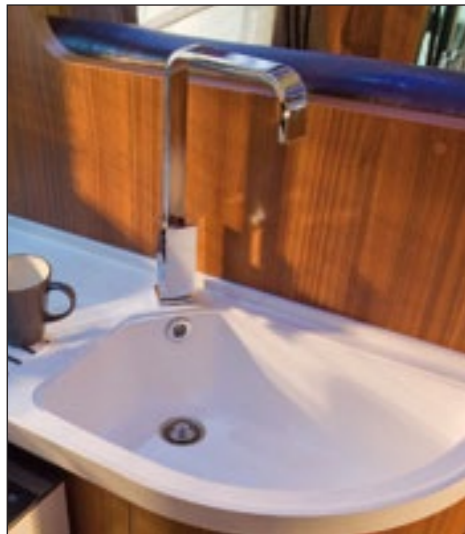
- ITA Vano doccia separato con porta rigida
- FRA Bac à douche séparé avec porte
- DEU Separate Dusche mit Festtür
- ENG Separate shower with rigid door
- SPA Ducha separada con mampara



- ITA Massa trainabile 2000 Kg
- FRA Poids remorquable 2000 Kg
- DEU Maximale Anhängelast 2.000 Kg (gebremst)
- ENG Max. towing capacity 2.000 Kg (braked)
- SPA Masa remolcable 2000 Kg



- ITA Portata del garage fino a 150 Kg
- FRA Charge maximum dans le garage 150 Kg
- DEU Ladefähigkeit in der Garage bis zu 150 Kg
- ENG Garage weight capacity up to 150 Kg
- SPA Carga máxima del garaje 150 Kg



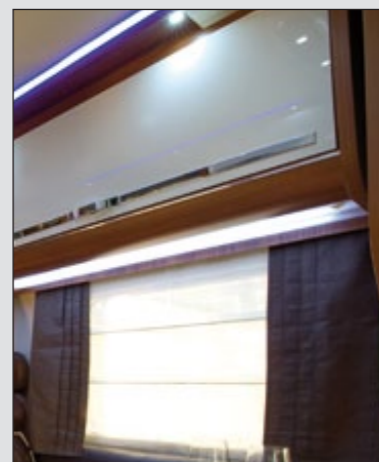
- ITA Miscelatore cucina a collo di cigno
- FRA Mitigeur cuisine en col de cygne
- DEU Küchenmischer mit "Schwanhalz" Form
- ENG "Swan neck" shaped kitchen mixer tap
- SPA Grifo cocina tipo cuello de cisne



- ITA Colonna frigo Tech-Tower 160L con freezer separato e forno
- FRA Colonne Tech-Tower avec réfrigérateur 160L avec congélateur séparé et four
- DEU Tech-Tower Kühlschrank DOMETIC 160 Lt. mit getrenntem Gefrierschrank und Ofen
- ENG Tech-Tower Refrigerator DOMETIC 160 Lt. with separate freezer and oven
- SPA Frigorífico columna Tech-Tower 160 Lt. con congelador separado y horno



- ITA 6 cassetti di ampie dimensioni
- FRA 6 tiroirs de grandes dimensions
- DEU 6 große Schubladen
- ENG 6 wide draws
- SPA 6 cajones de grandes dimensiones



- ITA Mobilio in Noce Athena con sportelli laccati bianchi e maniglie cromate
- FRA Meuble en bois Athena avec portes laquées blanches et poignées chromées
- DEU Möbel in Walnuss Athena Ton mit weiß lackierten Türen und verchromten Handgriffen
- ENG Furniture in walnut Athena colour with white polished doors and chrome handles
- SPA Muebles en madera de nogal Athena con puertas armarios lacadas en blanco y manetas cromadas



- ITA Nuove serrature portelloni
- FRA Nouvelles serrures porte de coffre
- DEU Neues Garagenklappes Schloss
- ENG New garage door locking
- SPA Nuevos cierres en garaje



- ITA Cupolino dotato di SKYDOME Seitz
- FRA Casquette avec SKYDOME SEITZ
- DEU SKYDOME SEITZ am Kabinendach
- ENG SKYDOME SEITZ on the cab
- SPA SKYDOME SEITZ



- ITA Carica batteria automatico servizi/motore
- FRA Charge batterie automatique
- DEU automatisches Batterie - Ladegerät
- ENG Automatic battery charger
- SPA Cargador batería automático servicios/motor



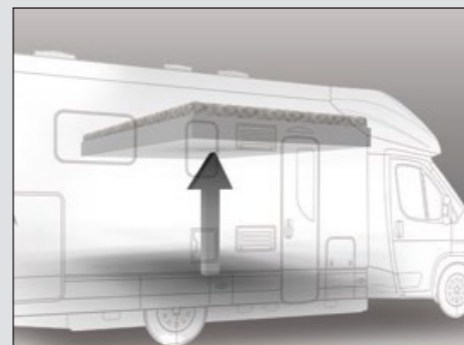
- ITA Saracinesche scarichi poste sotto al pianale
- FRA Vanne de décharge eaux usées ou sous le plancher
- DEU Abwassertank-Schieberventil unter dem Flachboden
- ENG Waste water tank gate valve under the chassis
- SPA Válvula de descarga aguas residuales bajo el chasis



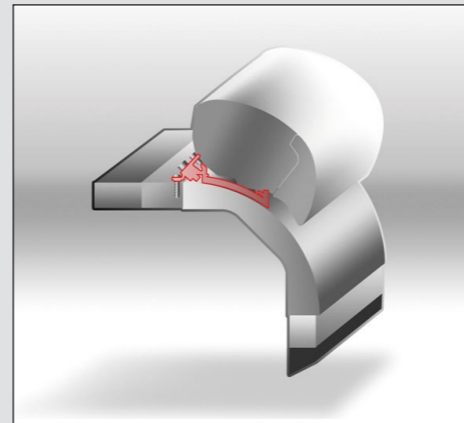
- ITA Luce di cortesia a lato del gradino di ingresso
- FRA Eclairage d'ambiance sur le côté du marchepied d'entrée
- DEU Innenbeleuchtung rechts an der Eingangstufe
- ENG Courtesy light at the entrance step right side
- SPA Luz de cortesia en zona de ingreso



- ITA Presa acqua esterna con miscelatore caldo/freddo
- FRA Prise externe d'eau froide et chaude
- DEU Externer Wasseranschluss mit Mischer warm/kalt
- ENG External water intake with warm/cold mixer
- SPA Toma de agua exterior agua fria/caliente



- ITA Altezza tra pavimento e base del letto basculante 1920 mm
- FRA Hauteur entre le plancher et le lit de pavillon 1920 mm
- DEU Höhe zwischen Boden und Hubbettbasis 1920 mm
- ENG Height between floor and drop-down bed base 1920 mm
- SPA Altura entre el suelo y la base de la cama basculante de 1920 mm



- ITA Predisposizione veranda
- FRA Prééquipement pour auvent
- DEU Vorbereitung für die Montage der Markise
- ENG Presetting for awning
- SPA Predisposición para el toldo



- ITA Piano di lavoro in pietra acrilica ad alta resistenza con zona appoggio pentole calde
- FRA Plan de cuisine en pierre acrylique de haute résistance
- DEU hitzebeständige Arbeitsplatte aus acrylstein Dekor
- ENG Heat resistant worktop in acrylic stone finish
- SPA Encimera en piedra acrilica de alta resistencia con zona para apoyar utensilios calientes



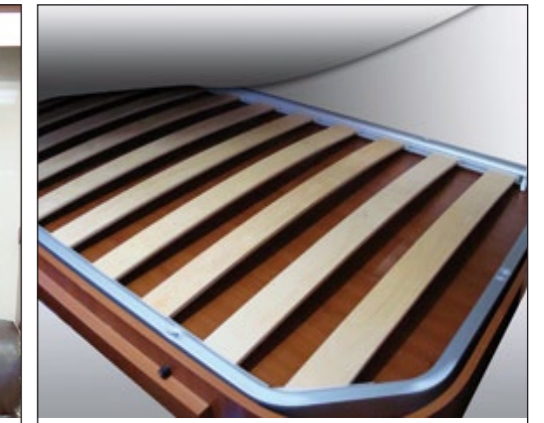
- ITA Letto basculante elettrico integrato nel cupolino interamente rivestito in eco-pelle imbottito con illuminazione integrata stile nautico
- FRA Lit de pavillon électrique intégré dans la casquette avec éclairage style nautique et entièrement revêtu en aspect cuir
- DEU Im Kabinendach integriertes Hubbett elektrisch verstellbar mit "Yacht-Stil" Beleuchtung und Kunstlederverkleidung
- ENG Electric drop-down bed integrated in the cabin roof with "Yacht style" lighting and imitation leather coating
- SPA Cama basculante electrica integrada en el techo completamente revestida en eco-piel con iluminación integrada estilo nautico



- ITA Porta separazione giorno/notte scorrevole (ove previsto)
- FRA Porte de séparation jour/nuit coulissant
- DEU Schiebentrenntür Wohn-/Schlafbereich (wenn vorgesehen)
- ENG Sliding separation door night/day area (when foreseen)
- SPA Puerta corredera de separación área día/noche



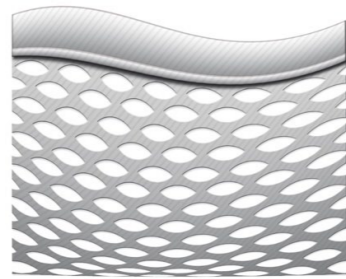
- ITA Porta TV dinette con meccanismo estraibile
- FRA Porte TV dinette avec mécanisme extractable
- DEU Herausziehbare TV Halterung in der Dinette
- ENG Extractable TV holder in living area
- SPA Soporte TV dinete con mecanismo extraible



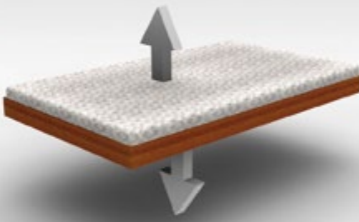
- ITA Letti con doghe in legno ortopediche
- FRA Lits orthopédiques
- DEU Betten mit orthopädischen Dauben
- ENG Beds with orthopaedic staves
- SPA Somier de láminas de madera en todas las camas



- ITA Ampi pensili posizionati sotto il letto basculante
- FRA Grands placards sous le lit de pavillon
- DEU Staufächer unter dem Hubbett
- ENG Large compartments under the drop-down bed
- SPA Grandes compartimentos debajo de la cama basculante



- ITA Reti di protezione sul letto basculante
- FRA Filet de protection sur le lit de pavillon
- DEU Herausfallschutz für das Hubbett
- ENG Safety net for drop-down bed
- SPA Red de protección en la cama basculante



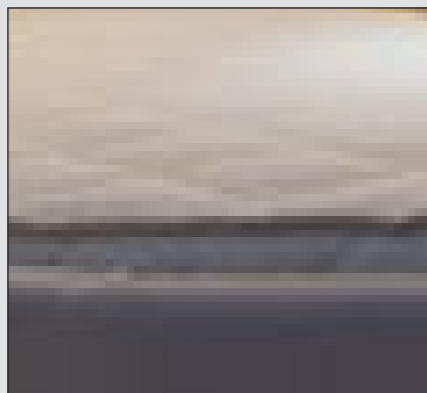
- ITA Letto posteriore Sali-scendi elettrico (Krosser P97)
- FRA Lit arrière réglable en hauteur électriquement (Krosser P97)
- DEU Bett hinten elektrisch verstellbar (Krosser P97)
- ENG Rear bed with electric system (Krosser P97)
- SPA Cama posterior electricamente regulable en altura (Krosser P97)



- ITA Predisposizione porta TV con letto basculante abbassato
- FRA Pré-installation TV avec le lit de pavillon en position basse
- DEU TV Halterung mit gesenktem Hubbett
- ENG TV holder with lowered drop-down bed
- SPA Predisposicion tv con la cama basculante bajada

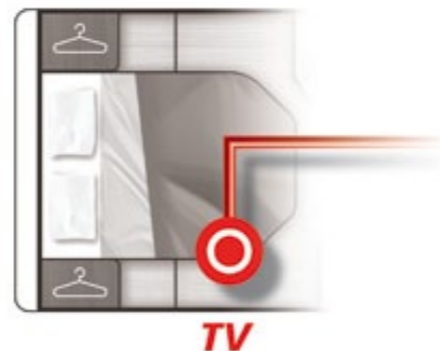


- ITA Nuovo rivestimento cupolino in termoformato "HDT/SOFT TOUCH" con vano porta oggetto integrato
- FRA Casquette revêtue en thermoformé HDT/ SOFT TOUCH avec porte objets intégré
- DEU ABS Verkleidung HDT/SOFT TOUCH in der Kabine mit integriertem Staufach
- ENG ABS coating HDT/SOFT TOUCH in the cab with integrated compartment
- SPA ABS recubrimiento HDT/SOFT TOUCH en la cabina con compartimiento integrado

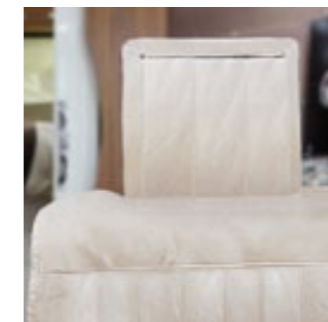


- ITA Materassi ad alta densità tipo domestico
- FRA Matelas haute densité type domestique
- DEU Matratzen mit dickflüssiger Füllung
- ENG Mattress with high density filling
- SPA Colchones de alta densidad tipo doméstico

- ITA Predisposizione cavo TV nella zona notte
- FRA Pré-équipement TV dans la chambre
- DEU TV Kabelvorbereitung im Schlafbereich
- ENG TV cable pre-setting in the rear night area
- SPA Preinstalación toma TV en zona noche



PRESTIGE



NAUTILUS



CRUISER



REGATTA



- ITA Cuscineria "COMFORT"; quattro scelte di tappezzeria
- FRA Coussins "COMFORT", quatre choix de tissus
- DEU Ergonomische Polster "COMFORT" - Vier Stoffvarianten
- ENG Ergonomic Seating "COMFORT" - four upholstery choices
- SPA Tapicería "COMFORT", con cuatro tipos a elegir



- ITA Due pratici vani ricavati nel pavimento tecnico (portabottiglie coibentato/portaoggetti)
- FRA Deux compartiments pratiques dans le plancher (Porte-bouteilles isolé / porte-objets)
- DEU Zwei Fächer unter dem technischen Boden (isolierter Flaschenträger / Staufach)
- ENG Two compartments under the technical floor (insulated bottle crate/compartment)
- SPA Dos prácticos compartimentos en el suelo técnico (porta botellas aislado / porta objetos)



- ITA Portelloni garage (ove previsto) di ampie dimensioni
- FRA Porte de coffre de grande dimension
- DEU Garagenklappen (wenn vorgesehen) mit großen Abmessungen
- ENG Garage doors (when foreseen) with wide dimensions
- SPA Portón del garaje (en los modelos previstos) de grandes dimensiones

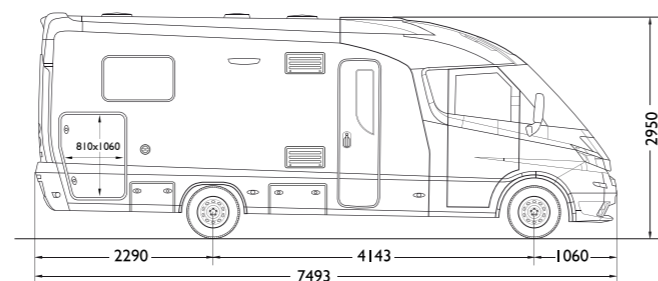
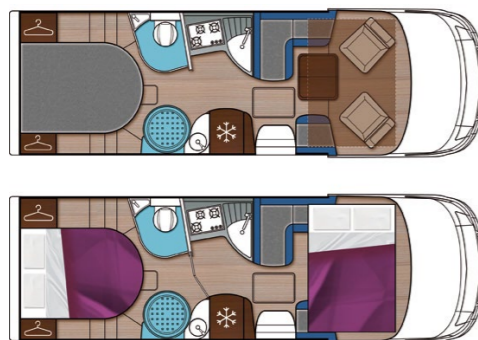


- ITA Finestre POLYVISION con oscuranti e zanzariere
- FRA Fenêtre POLYVISION avec stores occultants et moustiquaires
- DEU POLYVISION Fenster mit Verdunkelung und Fliegengitter
- ENG POLYVISION windows with blinder and fly screen
- SPA Ventana POLYVISION con oscurecedor y mosquitera

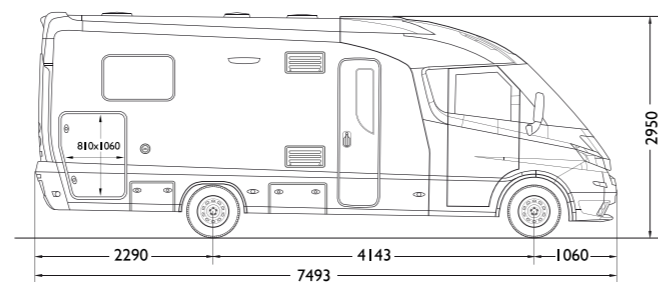
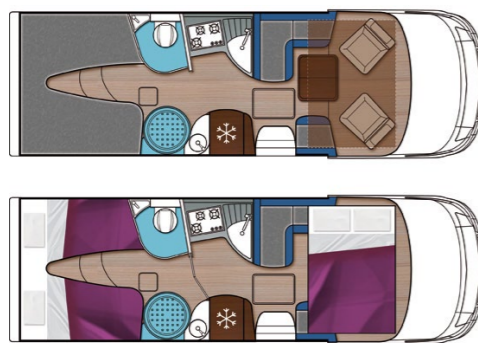
KROSSER P99

KROSSER

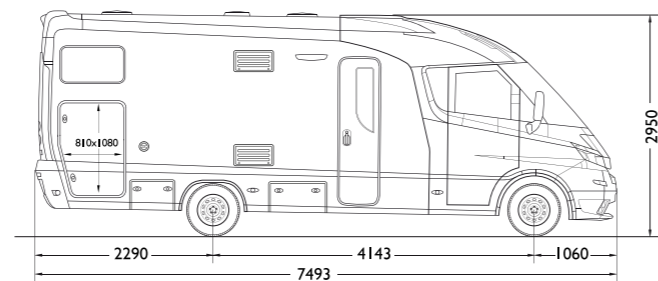
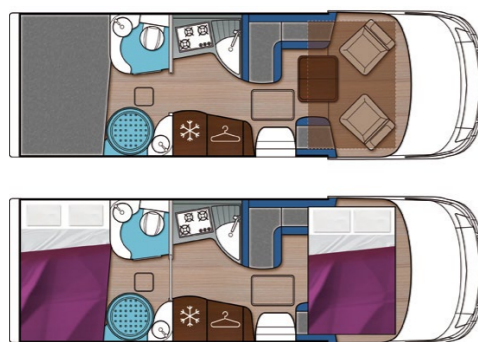




S-Yacht MH103



S-Yacht MH104

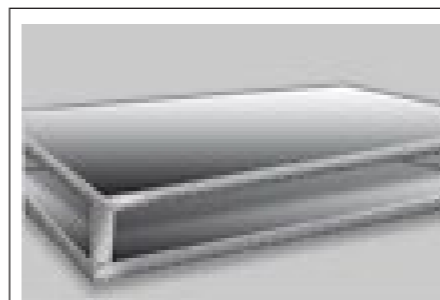


S-Yacht MH107



AL-KO
QUALITY FOR LIFE

- ITA** Telaio ALKO con cabina Ducato FIAT X250 42,5H 3000 Mtj 180CV
- FRA** Chassis: ALKO et Ducato FIAT X250 42,5H 3000 Mtj 180HP
- DEU** Chassis: ALKO and Ducato FIAT X250 42,5H 3000 Mtj 180PS
- ENG** Chassis ALKO avec Ducato Fiat X250 42,5H 3000 Mtj 180HP
- SPA** Chasis ALKO con cabina Ducato FIAT X250 42,5H 3000 Mtj 180CV



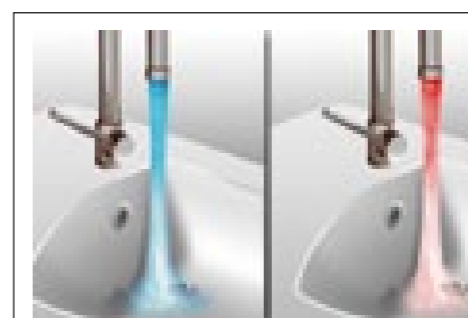
- ITA** Doppio pavimento
- FRA** Double plancher
- DEU** Doppelboden
- ENG** Double floor
- SPA** Doble suelo



- ITA** Cabina rinforzata in Kevlar
- FRA** Cabine renforcée en Kevlar
- DEU** Kevlar-faserverstärktes Fahrerhaus
- ENG** Kevlar reinforcement in cab structure
- SPA** Inserciones de KPT en cabina



- ITA** Cabina guida con doppia porta
- FRA** Porte conducteur et porte passager avec serrure automobile
- DEU** 2 Fahrerhaustüren
- ENG** 2 cab doors
- SPA** Doble puerta tipo automobilística



- ITA** Rubinetto lavello cucina con sensore per illuminazione acqua. A seconda della temperatura (rosso (caldo) / azzurro (freddo))
- FRA** Robinet de cuisine avec capteur pour illumination de l'eau
- DEU** Einhebelmischer mit Sensor zur Beleuchtung vom Wasserstrahl je nach Temperatur (rot/warm)/(blau/kalt)
- ENG** Sink tap with light, operated by a temperature sensor (red/heat – blue/cold)
- SPA** Grifo cocina con iluminación según temperatura del agua (rojo/azul)



- ITA Sedili ergonomici AGUTI
- FRA Sièges ergonomiques AGUTI
- DEU Ergonomische AGUTI Sitze im Fahrerhaus
- ENG AGUTI ergonomic cab seats
- SPA Asientos ergonomicos AGUTI

Alde®

- ITA Riscaldamento ALDE
- FRA Chauffage ALDE
- DEU ALDE Warmwasserheizung
- ENG Alde heating system
- SPA Calefacción ALDE

ITA Letto posteriore modulabile elettricamente (S-YACHT 103)	ITA Letto basculante regolabile elettricamente
FRA Lit arrière modulable électriquement (S-YACHT 103)	FRA Lit de pavillon réglable électriquement
DEU Elektrisch verstellbares Heckbett (S-YACHT 103)	DEU Elektrisches Hubbett
ENG Electrically operated rear bed adjustment (S-YACHT 103)	ENG Pull-down bed, electrically operated
SPA Cama posterior modulable eléctricamente (S-YACHT 103)	SPA Cama basculante eléctricamente regulable en altura

ITA Sistema di illuminazione 100%LED con pannello di controllo (ingresso - letto - cucina)
FRA Eclairage 100 % LED avec panneau de controle (à l'entrée - lit - cuisine)
DEU 100% LED Beleuchtung mit Steuerpaneel (Fahrzeugeingang - Bett - Küche)
ENG 100% LED lighting with control board (vehicle's entrance - bed - kitchen)
SPA Sistema de iluminación 100% a LED con panel de control (entrada - cama - cocina)

- ITA Oblò sopra basculante apribile elettricamente in stile automobilistico
- FRA Lanterneau au dessus du lit de pavillon ouvrant électriquement type automobile
- DEU Elektrisch gesteuerte Dachluke im Hubbettbereich
- ENG Rooflight, electrically operated, in automotive style
- SPA Claraboya zona cama basculante con apertura eléctrica

- ITA Aspirapolvere Dometic integrato
- FRA Aspirateur Dometic intégré
- DEU Integrierter Staubsauger
- ENG Built-in vacuum cleaner by Dometic von Dometic
- SPA Aspirador Dometic integrado

- ITA Blocco cucina MOONLIGHT
- FRA Meuble cuisine MOONLIGHT
- DEU Kochfeld MOONLIGHT
- ENG Cooking top MOONLIGHT
- SPA Bloque cocina MOONLIGHT

- ITA DayLights
- FRA Feux Diurnes
- DEU Tagfahrlicht
- ENG Daylights
- SPA Daylights

- ITA Sedili cabina AGUTI riscaldati e con sistema di massaggio (opt)
- FRA Siège AGUTI avec système de massage (Option)
- DEU AGUTI Fahrerhausitze mit Massage-System (OPT)
- ENG AGUTI cab seats with massage system (OPT)
- SPA Asientos AGUTI calefactados y con sistema de masaje (opcional)

- ITA Finestre Polyvision
- FRA Fenêtre Polyvision
- DEU Fenster Polyvision
- ENG Polyvision windows
- SPA Ventanas Polyvision

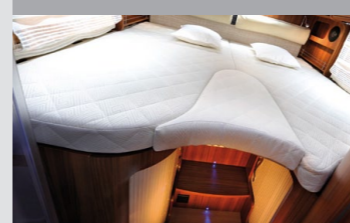
- ITA Doccia con radio e cromoterapia
- FRA Douche avec Chromothérapie et Radio
- DEU Duschepaneel mit Radio-und Chromotherapy-Ausstattung
- ENG Shower with radio and chromotherapy
- SPA Cromoterapia y radio en ducha

- ITA Sistema altoparlanti / auricolari nella zona notte
- FRA Système Haut Parleur / Haut parleur dans la chambre
- DEU Radiovorbereitung inkl. Lautsprecher/Ohrhörer im Schlafraum
- ENG Pre-setting for loudspeakers and headset in rear bed area
- SPA Módulo audio altavoces / audiculares zona cama posterior

- ITA Radio CD - navigatore - TV LCD per retrocamera posteriore
- FRA Radio CD - GPS - TV LCD pour caméra de recul arrière
- DEU Radio mit CD-Player und TV LCD für Rückfahrkamera
- ENG Radio with CD player - Navigator - TV LCD for rear view camera
- SPA Radio CD - Navegador - TV LCD para retrocamara posterior

S-YACHT MH104

S-Yacht



S-YACHT MH107

S-Yacht





ITA

Il Gruppo SEA continua il proprio sviluppo ed il proprio impegno nella ricerca di soluzioni tecniche e produttive innovative attraverso l'adozione, per i veicoli segmento medio e medio alto della stagione 2013, del "System Evolution Assembly" (S.E.A.)

"System Evolution Assembly" è un nuovo sistema produttivo attraverso il quale:

Macchinari di elevata tecnologia concorrono ad ottenere un risultato finale che si contraddistingue per precisione ed affidabilità conferendo al veicolo un aspetto estetico ottimale che si mantiene nel tempo; materiali innovativi e componenti di collegamento vengono assemblati creando elementi strutturali portanti unici nel settore per caratteristiche meccaniche e per proprietà di impermeabilizzazione ad acqua e vapore:

- Styrofoam;
- Profilati a disegno esclusivo in Resina Bi-Composta Termoisolante ad alta resistenza; vengono coniugate prestazioni di leggerezza e di durata nel tempo che unite ad un elevato livello di coibentazione aumentano il confort del veicolo anche nelle prestazioni climatiche più estreme.

"System Evolution Assembly" cambia generazione al veicolo ricreativo combinando una serie di vantaggi:

FRA

Le groupe SEA continue son développement et son engagement dans la recherche des solutions techniques et productives par l'adoption du "System Evolution Assembly" (S.E.A.), dans les camping cars pour la gamme intermédiaire et le haut de gamme de la saison 2013.

"System Evolution Assembly" est un nouveau système productif par lequel:

Des outillages de technologie élevée concourent à obtenir un résultat final qui se distingue pour la précision et la fiabilité donnant au véhicule un aspect esthétique optimal qui se conserve dans le temps; des matériaux innovants sont assemblés créant des éléments de panneaux sandwich uniques dans le secteur du camping-cars, pour les caractéristiques mécaniques et pour les caractéristiques d'isolation contre l'infiltration et la condensation:

- Styrofoam;
- Des profils à design exclusif en "Résine Bi-Composée Thermodurcissable" très résistant; Grace à la conjugaison des performances de légèreté et de durée dans le temps qui unie à un niveau avancé d'isolation font augmenter le confort du véhicule aussi dans situations climatiques les plus dures.

"System Evolution Assembly" change la génération du camping-car avec des avantages bien définis:

DEU

Die SEA Gruppe engagiert sich weiter mit der Entwicklung von innovativen Lösungen im technischen Bereich und in der Produktion. In der Saison 2013 wird das "System Evolution Assembly" (S.E.A.) bei der Herstellung der Modellen des mittleren und ober-mittleren Segment eingeführt.

Das **"System Evolution Assembly"** ist ein neues Produktionskonzept, was sich auf folgende Hauptfaktoren stützt:

- Hoch technologische Maschinen garantieren eine sorgfältige und zuverlässige Bearbeitung, was dem Fahrzeug eine dauerhafte optimale Schönheit verleihen
- Das Zusammensetzen von innovativen Materialien und Komponenten führt zur Herstellung von Fahrzeugbestandteilen mit sehr hochwertigen mechanischen Eigenschaften und Wasserundurchlässigkeit:
- Styrofoam;
- Exklusives Design der Profile aus wärmehärtendem Harz mit höher Festigkeit, dauerhafte Haltbarkeit und Leichtigkeit

zusammen mit einer hohen Isolierung, was der Komfort auch bei extremer Wetterlage verbessern. Mit der Kombination von verschiedenen Vorteilen, führt das „System Evolution Assembly“ zu einer neuen Generation der Reisemobile:

ENG

The SEA Group is further improving its research of new technical solutions and production innovation which is including in Season 2013 the implementation of the "System Evolution Assembly" (S.E.A.) for the medium and top-medium vehicle ranges.

"System Evolution Assembly" is a new production system including:

- High technology machineries ensuring the achievement of more precise and reliable results giving the vehicles a long lasting optimal aesthetic performance.
- Assembly of innovative materials and components to create frameworks of unique mechanical features and waterproofing properties in the leisure vehicles sector:
- Styrofoam;
- Profiles with exclusive design in high resistance Thermosetting Resin
- Long-lasting endurance and lightness performance together with high insulation ensuring an increased vehicle's comfort also in extreme weather conditions.

With the combination of several advantages the "System Evolution Assembly" changes the leisure vehicles generation:

SPA

El Grupo SEA, como resultado de su continuo proceso de búsqueda de nuevas e innovadoras soluciones técnicas y productivas, adopta, para los vehículos de gama media y media alta de la temporada 2013, el nuevo « System Evolution Assembly » (S.E.A.)

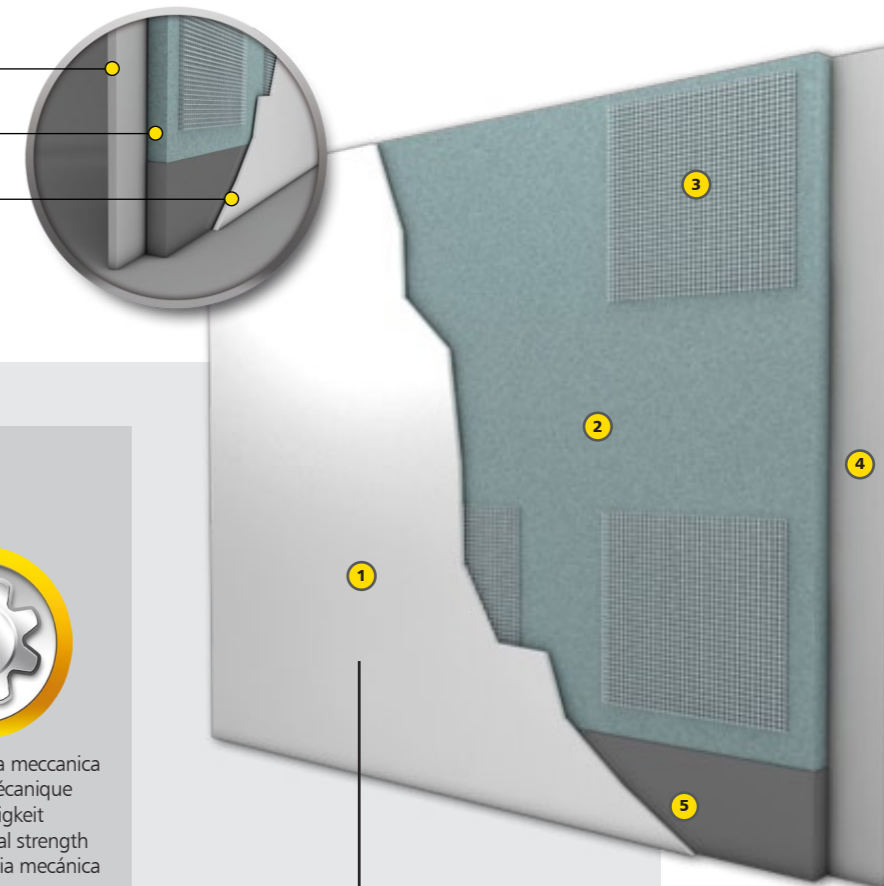
"System Evolution Assembly" es un nuevo sistema productivo que ofrece :

- maquinaria de elevada tecnología permiten obtener un resultado final que se distingue por su precisión y afiabilidad, proporcionando al vehículo un óptimo aspecto estético y durabilidad
- Materiales innovadores y componentes de conexión se ensamblan creando elementos estructurales únicos en el sector por características mecánicas y por su propiedad impermeabilizante al agua y al vapor :
- Styrofoam
- Perfiles de diseño exclusivo en Resina Bi-Compuesta Termoendurecibles de alta resistencia ; Se unen las prestaciones de ligereza y durabilidad que unidas a un elevado nivel de aislamiento aumentan el confort del vehículo incluso en las condiciones climáticas más extremas. "System Evolution Assembly" reinventa la generación de los vehículos de ocio combinando una serie de ventajas :

1,8 mm VTR

30 mm STYROFOAM

1,4 mm VTR



Totale impermeabilità all'acqua
Étanchéité Totale
Wasserundurchlässigkeit
Total waterproofing
Total impermeabilidad al agua



Elevata resistenza meccanica
Résistance mécanique
Höhe Festigkeit
High mechanical strength
Elevada resistencia mecánica



Maggiore leggerezza della parete
Légèreté des panneaux
Leichtere Seitenwände
Lighter walls
Mayor ligereza de las paredes



Maggiore Isolamento termico
Isolation thermique
Höherer Wärmedämmung
Higher heat insulation
Mayor aislamiento térmico



Maggiore isolamento acustico
Isolation acoustique
Verbesserte Schallisolierung
Better soundproofing
Mayor aislamiento acústico



Facile riparabilità
Réparation plus facile
Einfacheres Wartung
Easy maintenance
Fácil reparabilidad



Elevato livello estetico
Design plus esthétique
Schöneres design
High aesthetic standard
Alto nivel estético



Assemblaggio di tipo industriale
Assemblage de type industriel
Industrielles Zusammensetzen
Industrial type assembly
Ensamblaje de tipo industrial

Vetroresina / Polyester / Gfk / Fibreglass / Fibra De Vidrio 1 4

Styrofoam 2

Rete Metallica Con Elevato Coefficiente Di Portata
Insert métallique avec une très forte capacité de charge
Metallnetz Mit Höher Tragfähigkeit
Metallic Net With High Load Capacity Factor
Red Metálica De Elevado Coeficiente De Carga 3

Resina Bi-Composite Termoisolante
Resine Bi-Compose Thermodurcissable
Wärmehärtendes Harz
Thermosetting Resin
Resina Bi-Compuesta Termoendurecible 5



Stabilità dimensionale
Equilibre de dimension
Stabilität
Stability
Estabilidad dimensional





SEA S.p.A - MOBILVETTA

Via Val d'Aosta, 4 · I · 53036 Poggibonsi (SI) · Tel +39 0577 99511 · Fax. +39 0577 995218
mobilvetta@mobilvetta.it · www.mobilvetta.it